Ն° 8147 1913 ՅՈՒՆԻՍ 4-17

ԲԱԶԱՄ ԷՐԹԻՍՈՒ

4 ՅՈՒՆԻՍ 328 28 ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ՍԷՆԷ

ԱԼՇԻՊԸ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՍ ՎԻՐԵՐԻՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւհասիպի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէհսիսի 1877

ԳՐԱՏՈՒՆ ԱԼԻ ԴԱՐՁԱԿԱՐ
Ն. 49

Կազէթայս այիս մէվասս հազգրնցա տարիպի իմթիյազա միւռաճաաթ օլընըր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազընն իմ-զասընը վէ իտարէսանէնին մէսիրը մախ-զասընը շամիլ օլմալը տր։ Տէրճ օլընուսընը շամիլ եվազ իտսէ օլընմազ։ Իլանաթ մէուայիթի միւթէտիլ իլէ նէտէր օլունուր։

ՀԱՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՈԼԻԹԻԿԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيومك
مؤسسى ديكران جيومك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սթանպոլ վէ Թաւրա, սէնէլիյի	130	դրս.
» » » 6 այլըղը	70	»
» » » 3 այլըղը	40	»
Մէֆայիրի էճնէպիյէ սէնէլիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըղը	17	»
» » » 3 այլըղը	10	»

ՊԻՐ ԹԷՃԷԼԼԻ

Հէր հանկը սուբէթտէ օլուբսա օլսուն ինսանիյէթէ, հուբրիյէթէ չալըշան մէրալէր տայիմա ինսանըն զալպինտէ պիր էսէրը մուհապպէթ ու թէվէճճիւհ պրպրլրար, ծնարը խաթարաթը պագի գալը, թարիխ սահիֆէլէրինտէ խսիմների թագտա ու թէպէրի իլէ զիքր խիվր։ Հէր հանկը զամ ու միլլէթէ ճէնազ օլուբսա օլսուն Հուբրիյէթ ինչի չալըշան, հայաթընը Հուբրիյէթ ուղրընտա ֆէտա իտէն պիր զաթ պիւթիւն ինսանիյէթին մանկարը թէպէրլի ու թէվէճճիւհ օլուր վէ պէօյլէ օլմասը իպթիդա իտի, չինքի պէչէր պիր քիթէսի իտիմանիյէ թէչքիլ իտուպ օ կիթէնինն միւրեքքեպ օլտուղը պիթիւն ունսուրլար պիրպիրինէ մէրպութ տր, կէկէր ինսանիյէթի պիր աղաճ թէչպէհ իտուպ տալդրտան պիրիսինին գուրսմուշ վէ եհիտտ զերբմէ օլտուղընը ֆարզ իտիրկէ թապիի տիր քի պիթիւն աղաճընն ուսումի մանզարէսինին չիրքին պիր չէքիլ տմէշ օլտուղնտա ֆիքրէնն գանի օլուրը։ Հուբրիյէթի գանրամանլարը հր զէման ու հէր մէքանտա իսթիպտասընն տարպէլի թէհտիսի այթընտա եաշայանլարընն եէկէճանէ համի ու նիկեանպանը օլմուշլար տր։ Իթալէանլար Ավանրիանընն զիմտը իտարէսինէն քէնտիլէրինի գուրթարան թէմինը հուբրիյէթլերի իշէն ճանլարընը ֆէտա իտէն ֆրանսըզ ասքերինին թէպհիրը խաթարաթը իշէն հէր սէնն խուսուսի մէրասիմ իֆա իտիրլեր, պիր միլլէթ մէնսուպ պիր զաթընն տիկէր միլլէթին մուհաֆազայի Հուբրիյէթինէ չալըշմասը իլէ կէրէք քէնտի միլլէթինին չերէֆ ու հայսիյէթինի իլա վէ կէրէք պիզզաթ քէնտի պիճէնանալըղընը, էսալէթ ու պէսալէթինի իսպաթ իթմիշ օլուր, թարիխտ նամ պըրագան մէշհուր հուբրիյէթերիր մէյանընտաէն զիյատ չայանը թագտա օլանլար հուբրիյէթ ու ինսանիյէթ նամընա մէնսուպ օլուգլարը միլլէթէն զայրը պիր միլլէթ իշէն չալըշանլար տր։ հուգուգը պէչերիյէնին Հուբրիյէթ, Միւսաւատ վէ Ասալէթ էսասլարը իւգէրինէ մուհաֆազաը ճէմիյէթը պէչերիյէյ մէնսուպ հէր ֆէրտին էն մուգատտա վազիֆէլէրինտէն պիր տիր։ հուգուգը պէչէր պէյանամպսինի թանգիմ իտէն ֆրանսըզլար էն եվվէլ օնու քէնտիլերի թաթպիգ իթմիշլեր տիր։ Ամէրիգանլրն հուբրիյէթինի մուհաֆազա իտէն պիր ֆրանսըզ ժէնէրալընընն Նիւ Եօրքին էն վասի պիր ճատտէսինտէ բէնզ իտիլէն հէյքէլի էօնիւնտէն կէչէն պիր Ամէրիգալընն հրսսիյաթը մինիսթարիսինի պէլ իտիյօր։ Համիի հուբրիյէթ օլանլարընն հէր հալտէ մազհարը թէպտիլ օլմալը իգթիդա իթմիյինէ տայիր չու քիչիւք մուգատտէմէտէն սօնրա ասըլ մազսատա կէլէլիմ։

Ծումա կիւնիւ Բաթրիգխանէ Մէճլիսը մըլլիսինտէ պահանմընդէն մէվզուրը թէչքիլ իտէն զայէթ զարիպ պիր վագտա ճէրէյան իթմիշ տիր, պէզ օ վագտանընն սուբէթը ճէրեանընը զալէթալարտա օգուտղընընդ զէման հայրէթ ու թէճճիւհիպմիզի, տանա տօղրուսը հիտտէթիմիզի քէթմ իտէմէտիք։ Իրանընն հուբրիյէթի իշէն սէնէլէրտէն պէրու մէրանէ ճէնկիէշէն չէճի վէ գահրաման պիր մըլլէթտաչընմընդէն խաթարաթընա ալէնի պիր հիրմէթէն իզնաբը թէքլիֆ իտիլիսի զէման մէճլիս ազասընտան պիր զաթ պազը

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ԱԹՈՌ ԱՍՔԵՐ ՍԵՍԵԼԻՍԻ

—o∞o—

*Ճումա Էրթէսի կիւնիւ Իզմիտէն առաջնորդ Տ. Ստեփաննոս Ս. Թարգիշեան բաթրիգխանէէ իւր օլնաղրնա կէօրէ էսկիչէհիրտէ սիւռմ ալթընա ալընան վէ 40 եարընա գառար օրան էրմէնի Նէֆէրլէր, Իզմիտ գամանանը Ֆոխրի բաշա Թարգիշեան վէրիլէն էմբ իւզէրինէ մայիս 27տէ սալը վէրիւմիշլէր տիր։

Պու հավատիս կէչէն կիւն կազէթամբզատա Բուլմա կազէթալարտան նապէն եազբան պիր հավատիսի Թատիգ խոյոր վէ զայրը միւսլիմէրին ասքէրէ ալընմասընա տայիր Թէպլիղաթ օվամաղընը պիլտիրիյոր։

Սպարթատան Իզմիր Բուլ մէթրոբոլիտինէ կէլէն Թէլէգրաֆ տախի, սիլահ ալթընա ալընան Բուլգարին սալը վէրիւմէսի իչիւն էմբ կէլտիի վէ էլպիսէլերինի չզարբզպ կիթտիքլերի պիլտիրիւմիշ տիր։ Տէմէք օլույոր քի, պու զարբար թարալարձա թաթպիգ խոյմէյէ պաչանմընշ տրբ։ Շու խապէրի մէմուենկէլէլ տէրմ իտէրիգ, անճագ պէօյլէ բէրէքէնտէ սուրէթինտէ ալընան խապէրլեր քեաֆի օլմայբպ, հարպիյէ նէզարէթինտէն էասալը պիր մալիւմաթ ամանա լլուզում վար տրբ։ Պունը տո Բաթրիգխանէ պիր ան եվվէլ իձրա իթմէլի տիր։

ԱՍԱՆԱՍԱՆ պու սապահ աթիտէքի Թէլէգրաֆը ալտրգ։

«Սէնէլէրտէն պէրու մուալիմիգ, միւտաէթը խրատմէթիզին հիւմը չէ-չէհատէթնամէլերի. մէգունիյէթ տիրլօմալարը, մէարիֆ մէճլիսինտէն մէվտու էնվիյէթնամէլերիզիզ օլարագ էրմէնի մէքթեպկինտ միւսթախտէմ իքէն՝ ալիմիզի պատի պիր կէօնա գուսուբրմզդ օլմաղընը հալտէ միւտիր Գուլյումճեանընն իրատէթը քէյֆիյէտի իլէ թարտ օլընտրգ։ Նամուսը հուզուրմզդն մուհաֆազասը իչիւն միլլի մէճլիսլերէ միւրաճաաթլարբմզդ մուրախասընշէտ վ.ն, միւտիրի՝ նամէյրու սուրէթտէ իլթիմասընտան տօլայը ադիմ գալը, սոն չարէ օլարագ մահքէմէյէ միւրաճաաթ իթտիք, պու վէսիլէի եվկեանէյնն տախի մահրումիյէթիմիզ, անճագ մուրախասարն չախսէն, վաղիֆէթէն պուրատան թէպիտիմիզէ ճահտա պէրապէր, պունտան տօլայը տա էսամիմիզի մէարիֆ միւտիրիյէթինէ իխպար վէ ասքէրէ ալընմագլընդընը թալէպ իթմիշ։ Ալիզ տէ միլլէթ էֆֆարտընտանը, մէրհամէթ պույուրընը։ Իմզալար Մանավեան Արտաշ, Սեդրակ, Վարագ։»

Ճ. Շարգիյէ.—Պու մէսէլէնին էասընը պիլմէյորը, անճագ կէչէն կիւն պունա տայիր պիր հավատիս եազբզ, հաթթա մէքթէպ միւտիրի Գուլյումճեանընն կէօրմիւշ օլտրընընը մէքթուպ սուրէթինին տէ, եազբյմազ պիր թարգտա գալէմէ ալընտրընը պիլտիրտիք։ Շիմտի առաջնորդ Շահէ Վ. հագընտա եազբլանյար, պիրճէ մուպալաղատան խապրէթ օլմալը։ Մամաֆիհ խզահաթ ալտրընմզդտա թէքբար եազբրը։

ԱՍԱՆԱ մէրխասախանէսինտէն բաթրիպխանէյէ եազբլարընընա կէօրէ, Իզմանիյէ զայմագամ վէքիլի եւիզպաշը Ղալիպ պէյ, վուգու պուլան չիքայէթ վէ միւրաճաաթ իւզէրինէ ազ խիլմիշ տիր։ Ճիհան գազասը մէրքէզի գուրպինտէ վէ Տէօրտեօլ իրմէնիլէրինտէն Դարսարդեանլարը չիֆթիլիի իշինտէքի էսնիյէնին թասարրուֆը մէսէլէսի Ճիհան գազասընտա տէյիլ, իլա եվվէլ Իսմրանիյէ սոնրա Օսմանիյէտէ պակրմագ իշիւն մէրխասախանէնին միւրաճաաթրնա մուվաֆըգ սուրէթտէ գարար վէրիլմիշ տիր։

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ Միս Շըֆրըա Ամէրիգասան ավտէթտէ Մըսրրա օղրայրպ, Ճէմիյէթը Խայրիյէի Ումումիյէ բէիսի Պօզոս բաշա Թարգիշեան գապու օլընմընը վէ Հաճընտա գարբլարը՝ էլ իյէրի իշիւն պիր տարիւսէնայի աշրմասընը բէճա էյլէմիշ օլմաղա իշպու Թէքլիֆ պիլդապուլ 100 լիրա Թախսիս իտիմիշ տիր։

ՊԱԼԸՐԷՍԻՐ Գաւառ. Ժողով ատենապետի Վէրանեան էֆ. Թարգիշեան Բաթրիգխանէյէ չէքիլէն Թէլէգրաֆա կէօրէ, առաջնորդ Տ. Կարապետ եպսկ. հագընտա պագրլարընին պէյանաթը խանատթատան իպրէթ օլարը վէ պունտան տօլայը առաջնորդն հաֆթալարտան պէրու պուրատա ալրգոնրմասը շայանը Թէսիւֆ վէ խիլֆը հագիգաթ ատտ օլընմագտա տրբ։ Կարապետ եպսկ.ին քէնտի սէմթինէ ավտէթի բէճա օլընրյոր։

ԷՏԻՐՆԷ վէ Պրուսա առաջնորդլարընն ֆէրմանը պու հաֆթա զարֆընտա ալընըպ, մահանը մէմուրիյէթլերինէ կիւռէպիլէճէքլեր տիր։

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸՆ 52ինճի սէնէսի զիյտէթի մունասէպէթիյլէ կէչէն բազար կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէ «Ժարտէն Բոզէ»տէ կիւզել պիր չէնլիք իճրա օլընմընը վէ առաջնորդ իլէ տիկէր բուհանլէր վէ բէսմի զէվաթ հազըր պուլընմըշլար տրբ։ Էրմէնի մէքթէպի 150 գառար Թալեպկսի «Ալրիք Հայկազունք» վէ սպիր երգէր Թէրենիւմ իտէրէք, ումում հազրբուն Թարգիշեան Թագտիր օլընմընը տրբ։ Պաղլարը մուհավէրէլէր իրատ իթմիշ, ժիմնասթիգ օյունլարը իճրա օլընմընը վէ օրքէսթրո Թարգիշեան Թէրենիւմաթ վուգու պուլմը տրբ։ Կէճէ տախի զիյնէթէ տեվամ օլընըպ, սապահա գառար «տանս»լարա տեվամ իտիլմիշ տիր։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹՕԼԻԿ ԲԱԹՐԻԳԻԱՆԷՍԻ.— Էրմէնի Գաթօլիք Վարչական ժողով Ատենապետի Յովհաննէս էֆէնտի Գարտաչեան, մէճլիսին սոն իթթիմանընա Բաբա հազրէթլերինին Թարիրաթը մուտեղրիսաթընընը հէր ճիհէթէ խիլաֆը հազրգաթ օլարընընան պահալ, պու պապատ զապթը մէճլիսէ Թէէսսիֆիյէ գայտընը Թէքլիֆ իթմիշ, վէ պու Թէքլիֆի իւզէրինէ պիր իպարէթ իլավե օլունտը. քի պունընկա հայանաթ խրրսրզարընա ազայլի 3 այ մահպուսիյէթ ճէզասը Թային օլունտը։

Պատէհու մէճլիս տախիլի նիզամնամէնին Թատիլաթը պահանա կէչէրէք 2ինճի բէիս Հալաճեան էֆ. պու պապատ իկզահաթ վէրտի։ Սեբանիկ մէպուսը Բահմի պէյ Հալաճեան էֆ.նին իկզահաթընը գապու իթմէմէք իսթէյտի իսկ տէ, մուգնի պիր ճէվապա Հալաճեան էֆ. մուսմիկէրի սիւքիւթէ մէճպուր իթտի։ Միւնազաչաթա պու կիւն տախի աչվամ օլունճագ տրբ։

Զէրարագ, Թահրիրաթընն հավի օլաուղը խրլաքը հագրգաթ մալիւմաթընն Թէքզիպ իտիմէսինի, անճագ լաթիճէճ սալը իլէ Թէրճէմէսի պիթթէպտիգ վէ Թաթպիգ, եազբլաճագ օլան մուխթիրէնին Թանզիմի ազալի 15-20 կիւնէ միւթէվազրֆ իտուկունտէն, չիմտիէն հէման Բաբա հազրէթլերինէ մագամը իթիրազաթտա պիր արիզէնին պա Թէլէկրաֆ Թազտիմինի թէքլիֆ իլնմիշ տիր։ Իշպու Թէքլիֆի, իսալը միւզաքէրէտէն սոնրա, էքսէրիյէթը արա իլէ դագուլ օլունմընը վէ տէրհալ ֆրանսըզճա պիր Թէլէկրաֆ սուրէթի Թանզիմ իտիլէրէք, մէճլիսին միւզաքէրէսի էնասրընտա քէշիրտէ իթթիրիմիշ տիր։ Պու Թէլէկրաֆին թէրճէմէսինի ճումա իրթէսի կիւնիւ նէշր իթտիք։

Մուխթիրէէնին էրմէնիճէ սուրէթինին Թանզիմի մէճլիսին Ատենադպիրի Գրիգոր էֆ. Ոսկեանա իհալէ ղըլընմընը տրբ։

Իշպու էրմէնիճէ սուրէթ մէճլիսէ կէթիրիլէրէք, Թավիպ խրիտիքտէն սոնրա, ֆրանսըզճաա Թէրճէմէ օլունտարագ բօսթա իլէ Բաբա հազրէթլերինէ իրսալ զրլընճաճագ տրբ։

Մէճլիսը իտարէ պունտան պաշգա, տիկէր պագը մէսէլէլէր իլէ մէշղուլ օլմը տրբ։ Էղճիմէ Ասանա վէ ճիվարը, էրմէնի, էրմէնի Գաթօլիք վէ էրմէնի Բրօթէսթանտարա մախսուս Այրմախտամ հէյէթինէ, էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգխանէսի Թարգիշեան Արամ էֆ. Ինճիճեան ազա ինթիխաբ իտիմիշ տիր։

Միւզաքէրաթ, սաաթ 6տա պաշլայըպ, 8,30տա խիթամ պուլմը տրբ։

Մ Է Ճ Լ Ի Ս Ի Մ Է Պ Ո Ի Ս Ա Ն

ԻՖԻՆճԻ ՏԷՎՐԷ —14ինճի ԻԹԹԻՄԱ

Ճ.Էրթէսի, 2 Ցունիս 1912

Մէճլիս պիրինճի բէիս վէքիլի Շամ մէպուսը Մէհմէտ բաշանին բիասէթի ալթընտա Թօբլանտը. Զապթը սապգ Թաստիգ օլունտուգտան սոնրա Ճանպօլատ պէյ սէօզ ալարագ եվվէլքի ճէլսէտէ քէնտինին Վարդգէս էֆէնտիյի Թանգիր ֆիքրինտէ օլմասընը օէյլէտի։

Վարդգէս էֆ. տախի ճէվապէն Ճանպօլաթ պէյին իֆտատլէրինին քէնտիսի Թարգիշեան եանլը Թէֆսիր օլընարագ խրրտա չըմմը օլտուղընը պիլպէյան պու նախսյ հատիսէյ խիթամ վերիլտի։ Մուշ մէպուսը Գեղամ էֆ. Տ. Կարապետեանընն եէմէնի իճրա օլունտը։ Ճէպա գանունամէսինին 230ընճը մատտէսի զէյլինէ Մուսթաֆա Զիա էֆ.նին Թէքլիֆի իւզէրինէ պիր իպարէթ իլավե օլունտը. քի պունընկա հայանաթ խրրսրզարընա ազայլի 3 այ մահպուսիյէթ ճէզասը Թային օլունտը։

Պատէհու մէճլիս տախիլի նիզամնամէնին Թատիլաթը պահանա կէչէրէք 2ինճի բէիս Հալաճեան էֆ. պու պապատ իկզահաթ վերտի։ Սեբանիկ մէպուսը Բահմի պէյ Հալաճեան էֆ.նին իկզահաթընը գապու իթմէմէք իսթէյտի իսկ տէ, մուգնի պիր ճէվապա Հալաճեան էֆ. մուսմիկէրի սիւքիւթէ մէճպուր իթտի։ Միւնազաչաթա պու կիւն տախի աչվամ օլունճագ տրբ։

Պու ճիւմլէ Պօնաբարթ ֆամիլեասընը կիւճէնտիրմէ-

Մուգատտէմա Սիկէյէին գալէմէ ալտրընը գանունամէյը միւլքիյէտ, պիր միւթէպէրան սընրքը օլուպ, պու սընրքի պէշ եիւզ պին նուֆուսա պալիր օլմուշ իտի։ Էյալէթ վէ նահիյէ մէճլիսլերի, Դավանիյին, Թրիպիւնա, վէ Սէնաթօ մէճլիսլերի ազալարը տախի պու սընրքիտան ինթիխապ օլունճագտրլար։ Պիր գաչ սէնէլիք թէճրիւպէ իլէ, պու մագուլէ պիր միւթէպէրան սընրքը թէչքիլինին Ֆրանսը միլլէթինին միդամը միլլի մէճլիսլերէ միւրաճաաթլարբմզը մուրախասընշէտ վ.ն, միւտիրի՝ նամէյրու սուրէթտէ իլթիմասընտան տօլայը ադիմ գալը, սոն չարէ օլարագ մահքէմէյէ միւրաճաաթ իթտիք, պու վէսիլէի եվկեանէյնն տախի մահրումիյէթիմիզ, անճագ մուրախասարն չախսէն, վաղիֆէթէն պուրատան թէպիտիմիզէ ճահտա պէրապէր, պունտան տօլայը տա էսամիմիզի մէարիֆ միւտիրիյէթինէ իխպար վէ ասքէրէ ալընմագլընդընը թալէպ իթմիշ։ Պիզ տէ միլլէթ էֆֆարտընտանը, մէրհամէթ պույուրընը։ Իմզալար Մանավեան Արտաշ, Սեդրակ, Վարագ։»

Ճ. Շարգիյէ.—Պու մէսէլէնին էասընը պիլմէյորը, անճագ կէչէն կիւն պունա տայիր պիր հավատիս եազբզ, հաթթա մէքթէպ միւտիրի Գուլյումճեանընն կէօրմիւշ օլտրընընը տէ, եազբյմազ պիր թարգտա գալէմէ ալընտրընը պիլտիրտիք։ Շիմտի առաջնորդ Շահէ Վ. հագընտա եազբլանյար, պիրճէ մուպալաղատան խապրէթ օլմալը։ Մամաֆիհ խզահաթ ալտրընմզդտա թէքբար եազբրը։

ԱՍԱՆԱՍԱՆ մէրխասախանէսինտէն բաթրիպխանէյէ եազբլարընընա կէօրէ, Իզմանիյէ զայմագամ վէքիլի եւիզպաշը Ղալիպ պէյ, վուգու պուլան չիքայէթ վէ միւրաճաաթ իւզէրինէ ազ խիլմիշ տիր։ Ճիհան գազասը մէրքէզի գուրպինտէ վէ Տէօրտեօլ իրմէնիլէրինտէն Դարսարդեանլարը չիֆթիլիի իշինտէքի էսնիյէնին թասարրուֆը մէսէլէսի Ճիհան գազասընտա տէյիլ, իլա եվվէլ Իսմրանիյէ սոնրա Օսմանիյէտէ պակրմագ իշիւն մէրխասախանէնին միւրաճաաթրնա մուվաֆըգ սուրէթտէ գարար վէրիլմիշ տիր։

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ Միս Շըֆրըա Ամէրիգասան ավտէթտէ Մըսրրա օղրայրպ, Ճէմիյէթը Խայրիյէի Ումումիյէ բէիսի Պօզոս բաշա Թարգիշեան գապու օլընմընը վէ Հաճընտա գարբլարը՝ էլ իյէրի իշիւն պիր տարիւսէնայի աշրմասընը բէճա էյլէմիշ օլմաղա իշպու Թէքլիֆ պիլդապուլ 100 լիրա Թախսիս իտիմիշ տիր։

ՊԱԼԸՐԷՍԻՐ Գաւառ. Ժողով ատենապետի Վէրանեան էֆ. Թարգիշեան Բաթրիգխանէյէ չէքիլէն Թէլէգրաֆա կէօրէ, առաջնորդ Տ. Կարապետ եպսկ. հագընտա պագրլարընին պէյանաթը խանատթատան իպրէթ օլարը վէ պունտան տօլայը առաջնորդն հաֆթալարտան պէրու պուրատա ալրգոնրմասը շայանը Թէսիւֆ վէ խիլֆը հագիգաթ ատտ օլընմագտա տրբ։ Կարապետ եպսկ.ին քէնտի սէմթինէ ավտէթի բէճա օլընրյոր։

ԷՏԻՐՆԷ վէ Պրուսա առաջնորդլարընն ֆէրմանը պու հաֆթա զարֆընտա ալընըպ, մահանը մէմուրիյէթլերինէ կիւռէպիլէճէքլեր տիր։

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸՆ 52ինճի սէնէսի զիյտէթի մունասէպէթիյլէ կէչէն բազար կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէ «Ժարտէն Բոզէ»տէ կիւզել պիր չէնլիք իճրա օլընմընը վէ առաջնորդ իլէ տիկէր բուհանլէր վէ բէսմի զէվաթ հազըր պուլընմըշլար տրբ։ Էրմէնի մէքթէպի 150 գառար Թալեպկսի «Ալրիք Հայկազունք» վէ սպիր երգէր Թէրենիւմ իտէրէք, ումում հազրբուն Թարգիշեան Թագտիր օլընմընը տրբ։ Պաղլարը մուհավէրէլէր իրատ իթմիշ, ժիմնասթիգ օյունլարը իճրա օլընմընը վէ օրքէսթրո Թարգիշեան Թէրենիւմաթ վուգու պուլմը տրբ։ Կէճէ տախի զիյնէթէ տեվամ օլընըպ, սապահա գառար «տանս»լարա տեվամ իտիլմիշ տիր։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹՕԼԻԿ ԲԱԹՐԻԳԻԱՆԷՍԻ.— Էրմէնի Գաթօլիք Վարչական ժողով Ատենապետի Յովհաննէս էֆէնտի Գարտաչեան, մէճլիսին սոն իթթիմանընա Բաբա հազրէթլերինին Թարիրաթը մուտեղրիսաթընընը հէր ճիհէթէ խիլաֆը հազրգաթ օլարընընան պահալ, պու պապատ զապթը մէճլիսէ Թէէսսիֆիյէ գայտընը Թէքլիֆ իթմիշ, վէ պու Թէքլիֆի իւզէրինէ պիր իպարէթ իլավե օլունտը. քի պունընկա հայանաթ խրրսրզարընա ազայլի 3 այ մահպուսիյէթ ճէզասը Թային օլունտը։

Պատէհու մէճլիս տախիլի նիզամնամէնին Թատիլաթը պահանա կէչէրէք 2ինճի բէիս Հալաճեան էֆ. պու պապատ իկզահաթ վերտի։ Սեբանիկ մէպուսը Բահմի պէյ Հալաճեան էֆ.նին իկզահաթընը գապու իթմէմէք իսթէյտի իսկ տէ, մուգնի պիր ճէվապա Հալաճեան էֆ. մուսմիկէրի սիւքիւթէ մէճպուր իթտի։ Միւնազաչաթա պու կիւն տախի աչվամ օլունճագ տրբ։

Պու ճիւմլէ Պօնաբարթ ֆամիլեասընը կիւճէնտիրմէ-

Թագտիմ օլունմասընտան սարթը նազար գրլընտը։ Վէ պու մագուլէ մուամլէաթը Թաստիգ իթմէք իչիւն, պիր պաչգա մէճլիսի խաս Թէրթիպ օլունընպ, պու մէճլիսէ Դօնսիւլլէր, իքի վիւքէլա, իքի Սէնաթէօր, իքի միւլքիյէ մէճլիսի ազասը. վէ իքի տախի Լէժիօն տ'Օնէօր նըշանընընն Կրան գրուսաը, ազա Թայէին օլունընպ ճիւմլէսի պաշ Դօնսիւլ Թարգիշեան ինթիխապ վէ նասպ օլունճագլարտը. Պունլարտան սոնրա սրբա ասըլ պաշ Դօնսիւլիւն վէ բէֆիզէրինին հիւքիւմէթինէ կէլիպ պու տախի պէրվէճէնը աթի Թանզիմ օլունտը։ Պօնաբարթին իպրամը իւզէրէ, պաշ Դօնսիւլիւք եալընը քէնտիսինէ մախսուս օլմայընպ, բէֆիզլերի օլան Լբպրէօն վէ Դանպասէրէս հագընտա տախի իպգա զրլընտը։ Պօնաբարթ իպթիտաաէ հէր նէ գառար տա խալէֆինի պէյան իթմէք չարթընը գապու իթմէտի իսկ տէ, պու սէլահիյէթ Թէքրար քէնտիսինէ վէրիլիպ, խսթէր հայաթընտա էմրամէ իլէ, վէ խսթէր վէֆաթընտան սոնրա վասիյէթնամէ իլէ պու խուսուս քէնտի բէյնէ իհալէ օլունտը։

Պաշ Դօնսիւլ քէնտի հայաթընտա, պիրինի քէնտիսինէ խալէֆ նասպ վէ պէյան իտէճէք օլտուղը հալտէ, պու խուսուս իչիւն պիր ճէսիմ ճէմիյէթ Թէրթիպ օլունուպ խալէֆ ինթիխապ օլունան զաթ, Դօնսիւլլէրին, վիւքէլանընն, Թրիպիւնա, Դավանիյին վէ Սէնաթօ մէճլիսլերինին, պաշ հաքիմլերի, սերբիհզոպոս վէ բիհզոպսարընի վէ էյալէթ նէ նահիյէ ինթիխապ մէճլիսլերինին Լէժիօն ա'Օնէօր, Կրանտ Օֆիսիյէրլերինին, վէ երմի ալէօրթ պաշ այանլարընն հուզուրընտա, ճիւմհուրա սատագաթ եէմինի իտէճէքտի վէ պու բէսմին իճրասընտան սոնրա, հայաթտա օլան Դօնսիւլլերէ ադրան սայըլրպ մէնէտ վէ մէմուրիյէթտէ պունլարա միւսաիվ օլաճագը։

Պու ճիւմլէ Պօնաբարթ ֆամիլեասընը կիւճէնտիրմէ-

Մուգատտէմա Սիկէյէին գալէմէ ալտրընը գանունամէյը միւլքիյէտ, պիր միւթէպէրան սընրքը օլուպ, պու սընրքի պէշ եիւզ պին նուֆուսա պալիր օլմուշ իտի։ Էյալէթ վէ նահիյէ մէճլիսլերի, Դավանիյին, Թրիպիւնա, վէ Սէնաթօ մէճլիսլերի ազալարը տախի պու սընրքիտան ինթիխապ օլունճագտրլար։ Պիր գաչ սէնէլիք թէճրիւպէ իլէ, պու մագուլէ պիր միւթէպէրան սընրքը թէչքիլինին Ֆրանսը միլլէթինին միդամը միլլի մէճլիսլերէ միւրաճաաթլարբմզը մուրախասընշէտ վ.ն, միւտիրի՝ նամէյրու սուրէթտէ իլթիմասընտան տօլայը ադիմ գալը, սոն չարէ օլարագ մահքէմէյէ միւրաճաաթ իթտիք, պու վէսիլէի եվկեանէյնն տախի մահրումիյէթիմիզ, անճագ մուրախասարն չախսէն, վաղիֆէթէն պուրատան թէպիտիմիզէ ճահտա պէրապէր, պունտան տօլայը տա էսամիմիզի մէարիֆ միւտիրիյէթինէ իխպար վէ ասքէրէ ալընմագլընդընը թալէպ իթմիշ։ Պիզ տէ միլլէթ էֆֆարտընտանը, մէրհամէթ պույուրընը։ Իմզալար Մանավեան Արտաշ, Սեդրակ, Վարագ։»

Ճ. Շարգիյէ.—Պու մէսէլէնին էասընը պիլմէյորը, անճագ կէչէն կիւն պունա տայիր պիր հավատիս եազբզ, հաթթա մէքթէպ միւտիրի Գուլյումճեանընն կէօրմիւշ օլտրընընը տէ, եազբյմազ պիր թարգտա գալէմէ ալընտրընը պիլտիրտիք։ Շիմտի առաջնորդ Շահէ Վ. հագընտա եազբլանյար, պիրճէ մուպալաղատան խապրէթ օլմալը։ Մամաֆիհ խզահաթ ալտրընմզդտա թէքբար եազբրը։

ԱՍԱՆԱՍԱՆ պու սապահ աթիտէքի Թէլէգրաֆը ալտրգ։

«Սէնէլէրտէն պէրու մուալիմիգ, միւտաէթը խրատմէթիզին հիւմը չէ-չէհատէթնամէլերի. մէգունիյէթ տիրլօմալարը, մէարիֆ մէճլիսինտէն մէվտու էնվիյէթնամէլերիզիզ օլարագ էրմէնի Նէֆէրլէր, Իզմիտ գամանանը Ֆոխրի բաշա Թարգիշեան վէրիլէն էմբ իւզէրինէ մայիս 27տէ սալը վէրիւմիշլէր տիր։

Պու հավատիս կէչէն կիւն կազէթամբզատա Բուլմա կազէթալարտան նապէն եազբլան պիր հավատիսի Թատիգ խոյոր վէ զայրը միւսլիմէրին ասքէրէ ալընմասընա տայիր Թէպլիղաթ օվամաղընը պիլտիրիյոր։

Սպարթատան Իզմիր Բուլ մէթրոբոլիտինէ կէչէն Թէլէգրաֆ տախի, սիլահ ալթընա ալընան Բուլգարին սալը վէրիւմէսի իչիւն էմբ կէլտիի վէ էլպիսէլերինի չզարբզպ կիթտիքլերի պիլտիրիւմիշ տիր։ Տէմէք օլույոր քի, պու զարբար թարալարձա թաթպիգ խոյմէյէ պաչանմընշ տրբ։ Շու խապէրի մէճլիսինտէն

Բարիզ 15 յունիս.— Բօմատան «Էքբէր»է պիտիրիկիկնէ կէօրէ, մուհիմ մզդարատա ասքէր Թօքամըշ օլտուղը ինթեան չէնրլէրինտէ պէօյիւք պիր ֆաալիյէթ կէօրիլմէքտէ տիր։ Պու վէրդիքտա Էնին ալայար Թէշքիլ օլնամատա վէ տէբօլարատան հարպ մուհիմմաքը Թէվզի օլնամատա տը։ Լօմպարատատա իքի ասքէրի ֆըրդայա ազիմէթէ նաղը օյմարը էմրի վէրիլմիշ վէ պիր պանպ սքէՀլէ զապրթանը Վէնէտիքտէն հարքէթ իթմիշլեր տիր, ուսումէն պէյտան խիլին ֆիքրէ կէօրէ, Իթալեանլար պէօյիւք մզդեասատա եէնի պիր հարքէթը ասքէրկէ հազրլամատա տըրլար։

Սալի իշլեն.— «Թան»ըն պաշ մէզպէսնէն։

Շու սոն կիւնլէրտէ թէքրար սուլտան պահ օլունույար, ֆագաթ սուլտ իշլեն նէ կիպի չարէլէր քէչթ լթմէք լազըմ կէլտիյինի պիզ պիլմէտիյիմիզ կիպի քիմնինն տէ պիլմէտիկնէ էմնիզ։ Տէվլէթլեր միւտախէլէ իթմէք իշլեն մուզաքէրէ իտիյօրլար, ֆագաթ պու միւտախէլէ քէնտիսնէն պէքլէնէն ֆայիտի վէրմէք իշլեն հէր հալտ միւշքիրք օյմասը իպթիպա իտէր։ պու էօյլե պիր հազրլամաթ տըր քի քիմսէ ինքեար իսէմէզ, եէկեր պու իթիպարա մուազամ տէվլէթլեր տայարդրնին հիպա օլտուղնը արզու իթմէզլէրսէ, հէր չէյտէն եէվլէ իթիւաթ իթմէք չարէսինի տուլմամէնի տըրլար։ Ամապա էվլօբա գապնէկլերի արասընտա ճիտտի պիր իսլիթիպի վա՞ղտտըր։ պիզ պունու տէլլիլեր իլե իսպաթ իտէմէյիզ, տէվլէթլեր եէկեր եարաճազլարը չէյլեր իշլեն մունթազամ պիր բրօկրամ եարաճազլար իսէ հիշ օյմազա եարաճազլարը չէյլեր իշլեն մէնֆի պիր բրօկրամ հազրլամալը տըրլար, ֆագաթ մաէթթէէսիֆի էվլօբա պունա մուվաֆֆագ օյամասը, եաիսա տանա տօղրուսը պու ճիհէթի տուշիւնմէք լթէմէմէ, պի թարաֆ տէվլէթլեր իլի խասիմ տէվլէթլերին լթիմատնա մազար օյմագ լթիյօրլարատա հէր հալտէ պրայտրնտա գամի պիր լթիլաֆ հասըլ լթմէլի տրլար։ Թիւրքիա վէ լթալիա հիւքիւմէթլերի թարապլուս մէսէլէսի հազրնտա տէրմէյան լթմէյ օյտուզատը չէրայթմէն գաթիէն վաղ կէչմէք լթէմէզլէր, հաթթա պիր թազմ խուսուսի արզուլար թաագիպ իտուպ իշլի պիր գամ տանա իշգեալ իտիճի պիր չասը սալիսին գարըշմասը տա մէմմունէյէթլէ թէկազ իտիլեպիլեր։

Մուհարեպէյ խիթամ վէրմէք իշլեն հէր հալտէ պիւթիւն էվլօբանէն միւշթէրէքէն սայ ու ղայրէթ լթմէսի լիզլիմը տէրքեար տրը. պիզէ գալատամ վաղթրնտա թաթպիզ լթմէք լազրէ չիմտիէն պիր բրօկրամ հազրլամագ տանա զիյատէ ֆայիտէլի տիր. եէկեր չիմտիկէ գասար թէշէքքիլ իտէն լթթիֆագ ու լթիլաֆ հէյեէթլերի զուվվէթլերինի եալընըզ վագթը հարպտա սարի իտէճէքլեր իսէ պունտան նէ՞ մանէա չըգար, մատէմքի պու լթթիֆագ ու լթիլաֆլար վար տրը, հէր հալտէ մէվճուտկէթլերինի կէօսթէրմէք իդթիզա իտէր, պու կիսի ահվալտա էվլօբա բարլամէնթօլարը տախի խգֆայի վազիֆէ իտէկիլիրլեր, ֆագաթ միւտախէլէ մէսէլէսինտէ իճապր օյմամալը, աքսի թագտիրտէ էմրի սուլրը տանա զիյատէ իշքեալ իտէրլեր։

Պու կիսն Ֆրանսա, Ինկիլթերա վէ Ռուսիա հիւքիւմէթլերի արասընտա ճիտտի օյարագ հիշ պիր իսլեթիլաֆ եօգ տրը։ Էկէր պիր հարպ զոհուր իտէրէէ պու իւչ տէվլէթին մութթէֆիքէն հարէքէթ իտէճէքլերի զայէթ թապլի պիր չէյ տիր քի պու հազիպաթը պու կիսն հէր քէս թէսլիմ իտէր։ Հալ պու մէրքեզտէ իքէն պու տէվլէթլերին տիւշիւնտիւքլերինի աչզոտան աչզա սէօյլէմէքտէն հիշ պիր չէյ մէնի իտէմէզ, պունտան պաշգա ճէրէյան իտէն միւզաքէրէ նէթիճէսինտէ էմէլլերինին միւդթերէք օյտուղնը աչզոտան աչզա պէյան իթմէլերինէ քի՞մ մանի օլապիլիր։

Իթիլաֆզըղա մէյտան պրագմամագ իշլեն պահ իթտիրմիզ բրօկրամըն պիր հէյեէթ թարաֆնտան իհզար իտիլերէք տիկէր հէյեէթին նաղարը թասվիպնէ պզ իտիլեճէք ճիւրեթքարանէ պիր բըլան օյմատղընը տա իլավէ իտէլիմ։ Պու եօլտա պիր թէշէպպիւսին էհէմմիյէթսիզ գալանաղը մաւիւմը իլամ գապիլինտէն տիր. Դրանտա, Ռուսիա վէ Ինկիլթերա հիւքիւմէթլերի միւտախէլէ վազիֆէսինի իպթա իթմէյէ կաղըր ու նաղըր տըրլար։ Էկէր գաթի պիր թէշէպպիւսատն պիր նէթիճէ հասըլ օյամաղընա գանասի հասըլ օյմուշ իսէ, պու գանասթը աչզոտան աչզա սէօսթերմէյէ, պու եօլտաքի պիր թէշէպպիւսատն հիշ պիր մահզուր օյմայըպ պիլաքիա ֆայիտէ ինթիզար օլընապիլիր։

Մեձլիսը Վիւրեէլա տիւն Սատրազամ քաշանը ըկյասէթի ալթընտա թօղանմըշ տրը։ Մահմուտ Շեվքէթ բաշա Լէպրատան Հոմսա գատար Օսմանլըրը ֆիլթունաթընա տարը սահնէի հարպտան կէլէն թէլեկրաֆը մէճլիսէ պիլտիրտի. Տաֆիիլէ նազրը հաճի Ամրի պէյ Իթալիան հարաքէթը պահրիյէսի հագզնտա Սազզտան կէլէն թէլեկրաֆլար իլէ Ամանվուտլըգ վէ Իրէք ասվալի հազզնտա Գոսովա վալիսինին թէլեկրաֆլարընը մէճլիսէ պիլտիրտի։ Պու թէլեկրաֆլարտան ասայրէն իատէ օլնամըշը վէ էհալինին իշ ու կիճէլերէ օղրայըշը անլայըլմագտա իտի։

Ճավիտ պէյ՝ 10 միլիոնլըգ իսթիգրազ իւզերինէ Օսմ. պանգասընտան խիրէճէք 2 պէգ. միլիոնլըգ ավանատ տարը վուգու պուլան միւդաքէրէթը մէճլիսէ պիլտիրմիշ տիր։ Օսմ. պանգասը չիմտիկի խազինէ թանվիլաթը մուգապիլինտէ, մէզքիւր իսթիգրազ իւզերինէ 1 միլիոն լիրա վէրճէճէք տիր։ Պազը իմթիյազ իշլերէյլէ մէշղուլ վէ իտարէի մէմլեքէթ հագզնտա պազը զարարլար վէրտիքանն ասարա սապահ 8 պուչուգտա իճթիմայա նիհայէթ վէրիլմիշ տիր։

ՀՕՐԱՆ մէպուսը Բաչիտ Թաի պէյ տիւն Պապը Ավիյէ կէլմիշ վէ հուգուգ միւշավիրի Բէչիտ պէյլէ ճէպէլի Լիպանանն իսլահաթընա տաիր օլան լայհա հագզնտա սուրէթի խուսուսիյէտ միւտավէլէյի էֆֆէնտի էյլեմիշ տիր։ Այլնան մալիմաթա նազարէն Պապը Ավի հուգուգ միշավիրիկինճէ ճէպէլի Լիպանա այիտ օյան բրօթօգոլ իլէ ախիրէն թագտիմ իսկլեն մուխթիրէ թաթպիգ օյունարագ պայգաճա թէտպիգամ իճրա իտիլէճէք վէ արիզ ու ամիգ միւզաքէրէտէն սօնրա մազպաթաստ թաատիգ օլունմագ իւզրէ Մէճլիսի Վիւքելյայա թագտիմ օյունաճագ տրը. մամաֆիյհ հիւքիւմէթին՝ ճէպէլի Լիպանանն իոյան վէ թէրազդրընա այիտ օյան քեաֆֆէյի խուսուսաթը զապուլէ մէյալ օյատուղը իշիտիմիշ տիր։

ՐՈՒՍԻԱ մուհարեպէյի զաիլէսի բըրթօգոլը մուճրպինճէ Ռուսիա թէպասընա հիւքիւմէթի Սէնիյէճէ իթաաը լազմ կէլէն թազմինաթը չախսյէնին թասյինի կիւվէյթէսի իչիւն Լահէյ մահքէմէսինէ թէվտի օյունան տավանընն Ռուսիա հիւքիւմէթինին վէրտիկի իտտասանամէսինի հավի լայհա էվվէյճէէ Պապը Ավիյէ կէօնտէրիմիշ վէ մէզքիւր լայհայա օգոս.ա գատար պիր ճէվապ լթթաը իճապ լթթտիկի ճիհէթէ ճէվապ Թանգիմի զըմիրնտա լայհանընն պիր սուրէթի՝ հիւքիւմէթի Սամանիյէնին Լահէյ մահքէմէսինտէքի վէքիլի Բարիզին մէշհուր տավա վէքիլէրինտէն Մ. Կիւրնեյէ կէօնտերիմիշ իտի։

Մուսալիյէ թարաֆընտան գալէմէ ալընան ճէվապամէ էվվէյքի կիւն Պապը Ավի հուգուգ միշավիրիկինէ կէօնտերիմիշ տիր։ Թէպգիզ օյունարագ Մէճլիսի վիւքելաա թաստիգ օյունտուգտան սօնրա պիր սուրէթի Ռուսիա հիւքիւմէթինէ վէ տիկեր սուրէթի տախի Լահէյ մահքէմէսինէ լթթա իտիլեճէք տիր։

ՀԻԹՐԻՄԷԹԻ Օսմ. իլէ Ինկիլթերա հիւքիւմէթի արասընտա Պասրա-Բիւվէյթ մէսելէսի հագզնտա ճէրէյան իսէն միւզաքէրաթն եագզնտա խիթամ պուլաճաղը վէ 15-20 կիւնէ գատար Ինկիլթերա հիւքիւմէթինին Պապը Ավիյէ սուրէթը բէսմկյէյէ վէ թահրիրի օյարագ պիր ճէվապ կէօնտերէճէյի խապէր ալընմըշ տրը։ Իչիտիտիկինէ նազարէն Թիւրքիա՝ Բիւվէյթ հագզնտագի բրօթօգոլին մուհաֆզասը խուսուսընա Ինկիլթերա իլէ հէմֆիքեար տրը։ Մէկզքիւր բրօթօգոլտա հէր իքի տէվլէթին տէ Բիւվէյթէ ասքէր չըգարամայագագլարը մուսարրահ տրը։ Բիւվէյթին սուրէթի իտարէսինէ կէլմէճէ պուրասը տա ճէպէլի Լիպանատաքի իտարէ չէքլինտէ պիր իտարէյի խուսուսիյէյէ մազնար օյամագ տրը։ Պաղտատ չըմէնտրքէրինին սօն նօգթասը հագզնտա չու սուրէթլէ լթթիֆագ հասըլ օյմուշ տրը։ Պասրա քէօրֆէզինէ գատար թէմտիտի թասավվուր օլընան խաթթըն ինչասընտան զըմէն սարքը նազար օլունմըշ վէ մէզքիւր խաթթըն եալընըզ Պասրայա գատար թէմտիտի գարարկիր օյմուշ տրը։

«ՆՕՎՈԵԷ ՎԻԵՐՄԻԱ» կազէթասը կէչէն նիսանկելէրինին պիրինտէ Տէրսաատէթ մուխապիրինտէն ալտրը պիր թէլեկրաֆնամէյի նէյր էյլեմիշ իսի։ Մէզքիւր Թէլվիրաֆնամէյէ նազարէն կէօյա Ռուսիանընն Օսմ. հուտուաընտա իճրա էյլեմէքտէ օյտուղը թահչիտաթ միւնասիպէթիյլէ Տէրսաատէթտէ պիր մէճլիսի ալիկի ասքէրի ինիգատ էյլեյէրէք Ռուսիայա գարշը լթթիխազը լազմ կէլէն թէտատիրի թահթը գարարա ալմըշ իսի։ Մէզքիւր կազէթատա օգունտրընա կէօրէ, Թիւրքիանընն բէթերսպուրգ սէֆիրի՝ մուխապիրին պու խուսուսատքի իկպարթաթընը թէզզիկ էյլեմիշ տիր։ Մէզքիւր բրօթօգոլտա հէր իքի տէվլէթին տէ Բիւվէյթէ ասքէր չըգարամայագագլարը մուսարրահ տրը։ Բիւվէյթին սուրէթի իտարէսինէ կէլմէճէ պուրասը տա ճէպէլի Լիպանատաքի իտարէ չէքլինտէ պիր իտարէյի խուսուսիյէյէ մազնար օյամագ տրը։ Պաղտատ չըմէնտրքէրինին սօն նօգթասը հագզնտա չու սուրէթլէ լթթիֆագ հասըլ օյմուշ տրը։ Պասրա քէօրֆէզինէ գատար թէմտիտի թասավվուր օլընան խաթթըն ինչասընտան զըմէն սարքը նազար օլունմըշ վէ մէզքիւր խաթթըն եալընը Պասրայա գատար թէմտիտի գարարկիր օյմուշ տրը։

«ԹԻՐՔԻԱ» Բուսիայա գարշը բէք աչզգ պիր սուրէթաէ օյան խուսուսմէթլերի բէսմի թէքզիպլեր իլէ իզալէ օյուշնամագ։ Պու խուսուսատա տահա հագիգի վասթիալար իսթիմալ իտիլմէյի տիր։ Թիւրքէր Բուսիայա գարշը հիսիյաթը սամիմանէ պէյլէմէտիքէճէ մէվճուտիյէթլերինի իտամէ իտէմէզլեր։»

ԻՍԹԻՆԱՖ Միւտատայի Ուսմանիկլինտէն էվվէյքի կիւն Ամիյէ նէզարէթինէ մուհիմ պիր միւզաքէրէ թագտիմ իտիմիշ տիր։ Իչիտիտիկինէ նազարէն պու միւզաքէրէտէ զապրթա մարթիքէյլէ պազը քէսանընն սէրսերի օյուգլարը վէ ասայիշի իհալ լթթիկլերի իհթիմալի պուլունտուղը իտտասարյա ուգազ մէճլիսքէրէ սիրկիւն իտիտիքլերի վէ ֆազաթ պունլարատան պազըլարընն այլէսի թարաֆընտան վուգու պուլան խաթիտա վէ միւբաճաաթլար իւզերինէ Ֆ.պեռտ իտիլէնլերէտէն պազըլարընն իլ կիւճ սահիպի օյուգ թիճարէթլէ իշթիղալ լթթիքաէ պուլունտուգլարը իպրազ օյունան վէսիդալարտան անայրլարընը էյզան օյունմուշ վէ պու կիսինտու վէ պու կիպիլերին ասայիշի իհալ թէվէհհիմլիկ թէպտիալերինտէն եվվէլ մանքէմէլերէ թէվտիտիլէ հազարընտա վազը օյամագ զարար տաիրէսինտէ մուսամէլէ օյունմասընը լազմ կէլէնլերէ թէպտիրի թալէպ իտիլմէյ տիր։ Բէյթիկլէր՝ Ասվէյէ նէզարէթինճէ ուսմուրը ճէզպիյէ միտիրիյէթինէ հէվալէ օյունմուշ տրը։

ՍԹԱՆՊՈԼՅԱՆ «Տէյլի Թէլեկրաֆ»ա եազըլըյօր. «Պանդը Օսմանի իլէ Մալիյէ նէզարէթի արասընտա իճրասը մուգարրէր օյան ավանս մէսելէսի նէթիճէլէնմիշ տիր։ Պու հաֆթանընն խիթամընտա 2 պուչուգ միլիոն Օսմ. լիրասը պանդատան ախզ իտիլէճէք տիր։ Բէյժի խարբէսի՝ միւտատթիսի թէմտիտ իշլեն պիր մընգատար բարա իգրազընա արզուլը տրը։ Ֆազաթ Բէյժինին միւտատթիսի թէմտիտէ հիւքիւմէթ թարաֆտար տէյլի տիր։ Պէյքի Բէյժիյի միւսթաքիլ պիր իտարէյի տէվլէթ հալինէ իֆթրաղ թարաֆտար տրը։ Պունլարատան պայգա Մալիյէ նէզարէթի պազը վէրկիլէրէ 5-10 սանթիմ իլավէսիյլէ մուվազգաթ օլմագ իւզրէ մէսարիֆի հարպկյէյէ զարշըրէ իթթիխազընա գարար վէրմիշ վէ ուսմամ մէմուրիյէթ մաաշաթընատա մուվազգաթէն 10-տէ 5-ինի քէսմէք տիւշիւնիւմիշ տիր։»

ՐՈՒՍ սէֆարէթի մայէթինէ մէմուր «Գօլոսիտա» վաքօրը տիւն Գարա տէնիզ միւթէվէճճիհէն լիմանընմըզատա հարաքէթ իթմիշ տիր։

ԿԻՐԻՏ.— Կիրիտ հիւքիւմէթի մուվազգաթէսի Կիրիտ վիլայէթինին պիւճէնտտէ թէվազուն հուսուլէ կէթիրմէք իչիւն կէօմրիւք վարիտաթընը թէզեիտ չարէսինի տիւշիւնէրէք պու պայտէ տիւվէլի մուազզամայա միւրաճաաթ լթմիշ տիր։ Պէօյիւք տէվլէթլեր Կիրիտ հիւքիւմէթի իճրարլիյսինին հիւճուս իտարէսինէ բէք էմին օյմատզլարը ճիհէթէ ուսմուրը մալիյէ իւզրէրինտէ պէյն էլ միլէլ պիր գօնթրոլ թէէսիս խիլմէք չարթըյլա թէզայիւտէ բազի օյապիլէճէքլերինի պիլտիրմիշլեր տիր։

«Աթենասան «Ժէօն-Թիւրք»է իշար իտիլիյօր «Մէվսուգ պիր մենպատան ալտրդրմ մալիմաթա նազարէն Եունանիսթան հիւքիւմէթի գօնֆէրանս ադա իտիլիրի Թագտիրտ, Կիրիտ մէսելէսինին հալլինին տախի բրօկրամա իտիալ իտիլմէսի իչիւն տիւվէլի մուազզամա իլէ միւզաքէրէ լթմէքտէ իմիշ։ Էկէր էսա լթիպարդյա պու թէքլիֆ գապալ օյունուրսա Եունանիսթան հիւքիւմէթի Կիրիտ մէպուալարընը Մէճլիսի մէպուսանա գապալ Իսկէնտէրունիյ օրֆէզինտէ լիման վէ սայիրէ ինչասը իմմիյազընը ալմըշ տրը։ Պունտն իւզերինէ Թիւրքիա Պաղտատ-Պասրա խաթթընն ինչասընա իշթիրաք լթմէք իւզրէ Ինկիլթերայա պիր թէքլիֆտէ պուլունմուշ տրը։ Ինկիլթերա հիւքիւմէթի իսէ պու թէքլիֆէ լթթինատէն ինչասը մէզքիւրէյէ մութեալիգ պիր բլան թէրթիպ էյլէմիշ տիր։ Մէզքիւր բլան մուճիպինճէ Պաղտատ-Պասրա խաթթընն ինչասընա Ինկիլթերա, Ֆրանսա, Ալէմանիա, Ռուսիա վէ Թիւրքիա տէօվլէթլերի միւսավի պիր սուրէթտէ իշթիրաք էյլեյէճէքլեր տիր։ Հալպուքի Թիւրքիա իչիւն հիչ պիր թէչիլթէյի հայիզ օյմայան Ռուսիանընն իշթիրաքը Պասը Ավի թարաֆընտան ալընան իշթիրաքը Պասը Ավի թարաֆընտան բէտտ իտիմիշ տիր։ Ռուսիանընն պու մէսելէսէ նէ՞ զարարը օյապիլիր։ Պու թէչէպպիւսատ քէնտիսինէն պաշգա տահա 4 տէօվլէթ միւթթէրեք պուլունտուղընտան քէնտիսի մուճիպի թէֆեվվիւգ պիր բէյէ մայիք օյմայանագ տրը։ Հիւքիւմէթի Օսմանին պու եօլտա սավրանմասընա սէպեպ, Թիւրքէրինն պիզէ գարշը սէրին պիր լթթիտասըզլըգ պէպլէմէլէրի տիր։ Թիւրքանընն պիզէ գարշը օյան ատէմի լթթիտասը եալընըզ պու թէչէպպիւսատ օյմայուգ տահա պիր չօգ թէչէպպիւսէրտէ կէօրիւմիշ տիր։

«Թիւրքէրինն՝ Ռուսիայա գարշը բէք աչզգ պիր սուրէթաէ օյան խուսուսմէթլերի բէսմի թէքզիպլեր իլէ իզալէ օյուշնամագ։ Պու խուսուսատա տահա հագիգի վասթիալար իսթիմալ իտիլմէյի տիր։ Թիւրքէր Ռուսիայա գարշը հիսիյաթը սամիմանէ պէյլէմէտիքէճէ մէվճուտիյէթլերինի իտամէ իտէմէզլեր։»

ՄԱԼԻԹԷ նէզարէթի գալէմը մասուս միւտիրի օյուգ թէնպէքի բէժի գօմիսէրլիկինէ Նէսիմ Ռուսօ էֆֆէնտի վէ անընն եէրինէ Թէհէրան սէֆարէթի պաշ քեաթիպի Բէչիտ Սաֆվէթի պէյին թայինլէրինէ իրատէի Սէնիյէ սատը օյմուշ տրը։ Ռուսօ էֆ. կէլեճէք բէնչէնպին կիւնիւ մէմուրիյէթը մասսուսէ իլէ Բարիզէ կիտէճէկի «Սապահ» եազըյը։

ՐՈՒՄՃԱ «Թա Նէա» վէ «Նէա Անաթօլի» կազէթալարը զինուլերի պոզաճադ մէգալէլէր նէյր լթթիքլերինտէն թաթիլ օլընմըշլար վէ տիւշման հարաքեաթընը թագտիր լթթիքլերինտէն տօպլը մուտիրը մէսուլլարը հազզնտա թաագիպաթը գանունիյէ իճրասընա Տիվանը Հարպ էօրֆիճէ գարար վէրիլմիշ տիր։

ԻՆԳԻԼԹԷՐԱ զրալընն թաճ թազնմա սէնէի տէվրիյէսինտէ Հինտ Տաբէսինտէ իճրա օլընան մէրասիմտէ հազգը ինթիխապը թալէպ իտէն պիր գատրն Ինկիլթերա բէիսը վիւքելասը Մ. Ասքուիթին իւզրէրինէ հիւճումա էքօլէթլերի գօբարմըշ վէ քէնտիսի թէվզրի օլընմըշ տրը։ Բէզալիք միւշարիյէյէ հիւճում թէչէպպիւսինտէ պուլունան պիր տէվլէթտէ տախի թէվզրի օլընմըշ տրը։

ԱՄԷՐԻԿԱ բրկասէթը ճիւմուրա ինթիխապը միհթէմէլ օյան Մ. Բուզվէլթ իլէ զէվճէսինի համիլ օլան չըմէնտրքէր գաթարը եօլտա խաթթ իւզրինտէ գանըլան պէօյիւք պիր թաշա չարբըպ լօգոմաթիճ խարապ օյմուշ տրը։ Պու պիր սուի գատ օյուպ, ինանանա զայիֆ օյմամըշ տրը։

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՈՒԳ ԱՀՎԱԼԸ.—«Բրէդրինի չազի Լավիչէյէ ֆիբրարի Եահեա աղանընն մախտուտը իսմէթ վէ Եահեա աղայա խըսըմ պուլընան Ազիզ, Բրիչթինալը Ապտիւրրահման վէ իսմի մճհուլ պիր Իսկիլպլինին չէհրի հալին Ֆեռնանը կիւնիւ Բրէզրինտէն Զաբարզա գարիյէսինէ վէ օրատան տա պիր քիրաճը արապասը իլէ ասիլէրէ պիրլէշմէք իւզրէ խաս նահիյէսինէ կէչմիշլեր տիր։ Բրէզրինտէ Բում մէքթէպի միւտրի Ավիլիյանընն ըիսաէթի ալթընտա պէրպէր Միհայէլ, Բում միլլէթինտէն Եէֆթա վէ Սիմյէթլեր, Բում բաբասը Բէրիքլի, Սըրպ միլլէթինտէն Լօպօվիպրօտէն միւբեքքեպ պիր չէթէ թէչքիլ իտիլիպ հայտուալընը պայամըշ վէ դայրը միւսլիմ էֆրատը ասքէրիյէյէ պայը պօղուգ էլ-պիսէսի կիյտիրիլէրէք վէ սիլահլարը ալընարագ պու սուրէթլէ ֆիրար իթտիրիյօրլար իմիշ, հաթթա չէթէ էֆրատընըն մոյանէլէրինտէի սըրլարընն ֆալ ու իշաէ իտիլմէսի իչիւն Բում բահիպի Բերիքլինին Թահլիֆէ մէմուր օյտուղը վէ պունա տա Զահուֆֆէլի Միրօ խապինին վասթա օյատուղը գաթիէն անլայըլմըշ տրը։ Հագզլարընտա թահպիգամ եաբընմագտա տրը, տահա պիր չօգ վէսիգալարընն էլտէ իտիլեճէյի իւմտա օլընըյօր։ Տէրտէսթ օլընան չէթէ էֆրատը բէնչէնպին կիւնիւ Իրէք Տիվանը Հարպը էօրֆիսինէ կէօնտերիլտի, տէրտեսթ վէ թէվզիֆլարը խուսուսընտա միւթէսարրըֆ Հասան Թասուն պէյ իլէ բօլիս գոմիսերի Ալի էֆ.նին հիմմէթլերի չայանը թագտիր տիր։»

«Վաղտատ» կազէթասընտա օգունտրընա կէօրէ մահուտ Իսա Պոլատին Սօգօլիպայա ավտէթ իտէրէք օրատան ասիլէր իլէ մունասէպաթտա պուլընմագտա տրը։

Գոսովատա կէյլան պէօլիկլինտէն նէթիէր Ֆէրհատ վէ Պայտպտա գօմանտասընտա կէզինէն ժանտարմա տէվրիյէսի Պալգանա տօղրու բուսու գուրմագ նիյէթիյլէ կիտէրքէն եօլտա էշզոյանընն թէարրուզընա օղրամըշ վէ միւսատամէ նէթիյէսինտէ Պախթիյար Սուսուֆ մարթին թիւֆէնկի իլէ պէրապէր եօլու օլարագ էլտէ իտիլմիշ վէ ռէֆիվլէրի կիճէնին զարանլըզընտան պլիմթիֆատ գաշմըշլար տրը։

Թէհրէ ՊԱՇՐ ԵԱԶԼՂԳ ԹԷԱԹՐՕՍԸՆՏԱ Օուսխին կիսնէի բազար էրթէսի կիւնի ագշամընտան Ղնճի բէնճէնպին կիւնի ագշամընա գատար Բաքէ պիրաճէրէհին Սիհնիմաթօկրաֆը.— Բրօկրամ. Դանրամանանէ պիր պէճճէք օսուրդան պեճճէկի (իլմի)։ — Օգթավ էվտ օթուրդյօր (զամիզ) վէ սաիր կիւզել մէնզարէլեր արզը թէմաշա իտիլեճէք տիր։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բօմա 16 Յունիս.— «Աժանս Սթէֆանի» պէրլեճճի աթի նէյր իտիյօր. «Փէնէրալ Դամբրանին զօմանտասը ալթընտա օյան պիր թապուր ասքէր ամբալ ԳօրբՄիչչինին հարպ սէֆիսնէլէրինտէ պուլընարագ կէճճէ Միարէթա (Թարապլուս) էօնրունէ վիւրուտա լթթիլեր։ Ամբալ Ինչչի թարաֆընտան պու սապահ «Լէ Իմպէրթօ» գրուպպէօրինտէն չէքիլէն թէլսիզ պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, ժէնէրալ Բարա չաթագ սէօքէր սէօքմէզ պահրիյէ բիտտէ թապուրլյա վէ տիկեր գարայա չըգան մուֆրեզլէր իլէ պէրապէր Պիզէֆին ճէնուպ զըսմը թէքէլերինի իշղալ լթմիշ տիր։

«Պու սըրատա ասքէրին իկրաճընա մուխալէֆէթ լթմէքտէ օյան Արապ մուֆրեզլէրի Լէ Իսմպէրթօատան աչզան թօր աթէչնէ գարշը ֆիրարա մէճապուր օյմուշլար տրը։ Սապահ սատթ 6տա Իթալիանլար Պիզէֆին պիր ճամիսինի իշղալ լթմիշլեր տիր։ Պու սըրատա Իթալիանլարճա քէմալը ինթիզամա ասքէր վէ մուհիմմաթը հարպկյէ իկրաճընա տէվամ օլընմագտա իտի։

Բարիզ 16 յունիս.—Մանը հալը 15 թարիխկյէ ֆէտատն իշար օլընըյօր։— Պահրի վէ Սաֆրու ճիվարընա եէնիտէն չայանը գայտ չիտատէվի պիր հարաքեաթ վուգու պուլմըշ տրը։ Էօյլենտէն սօնրա ուզգարատան թօր սէսի իչիտիկյօր իտի. պունդն Սաֆրու պէօլիվի թարաֆընտան սթէլլարը զանն օլընըյօր իտի։

Լէնինգրիկ (ճէնուպի Շուէտ) 16 Յունիս.—Պու սապահ սատթ 5պչգ.տամամամ իլէ Սթօգհոլմ արասընտա իչկյէյէ կէճճէ սիրատթ գաթարը Մամսթաօթ սթասիոնընտա էմթաաը թիւճճարկյէյի համիլ պիր գաթար իլէ միւսատէմէ լթմիշ տիր։ Իլք եաթագ վակոնը խուրուս խաշ օյմուշ. տիկէր իքի վակոն տախի գիատէսկյէլ խասարաթա օղրամըշ տրը, 13 մագթուլ վէ եարալը վար տրը, հատիսէ եանլըշ մագաս մանօվրասընտան իլէրի կէլմիշ տիր։ Տիկէր պիր թէլեկրաֆա կէօրէ մագթուլար 18 վէ մէճրուհլար 16 քիշի տիր. մագթուլար միյանընտա տուլ 0-կիւսթ Սթրէնսպէրկինն զրը տախի պուլունմագտա տրը։

Սարաթօֆ 16 Յունիս.— Բրօգովագտա պիր քէմիք ֆապրիկասընին տիվարը եըզը ըպ բէք չօգ ամէլէ ալթընտա գալմըշ տրը։ Ինչագ ալթընտան չիմտիյէ գատար 70 ճէսէա չըգարըլմըշ տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

—()(•)()—

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1912, 2)15 Յունիս

	Դրշ. բր.
Սամ.Իսլիթիյէ ագշամգաբ.	97.21.—
» » էն եիւքսէք	97.22.—
» » էն աշաղը	97.20.—
» » պու սպհ.աչզլ.ք.	97.19.—
Բում.էլի Շըմէն.ագշ.գաբ. ֆր.	203.50.—
» » էնեիւքսէք »	203.62.—
» » էն աշաղը »	203.50.—
» » պու սպհ.աչզլ »	203.50.—

ՄՐԸՍԸՐ ՎԷ ԷՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէսի Ֆոնտ.	Էժիբ.	1886Ֆր.	337.—
» »	»	1903 »	272.—
» »	»	1911 »	269.—
Պանգ Նասիոն.	Կրէս	1880 »	431.—
« »	»	1904Լ.Օ.	4.97.—
Լավրիսմ մասէնի		ֆր.	42.—
Թրանսվալ		»	40.50
Զարթրըս		»	34.50
Օրիանթալ Ռարբէթ		Ռսկ.Լ.	15.20
Ասյան չիրքէթի		Լ.Օ.	8.97.—

ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ.Սիկուրթա Շիրքէթի	Լ.Օ.	5.80.—
» Բէսի »	Լ.Օ.	16.—.—
Թրանսվալ աքսիոն	Լ.Օ.	19.20.—
» ժուիսանս	Լ.Օ.	11.20.—
Ագիոն Անանիոլ	Ի.Լ.	14.60.—
Սթանպոլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	421.—
Գասանարա	»	127.—
Գալաա Դարա Այտրն	»	280.—

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրշ.տան		Դրշ. Բր.
Պէյազ Մէճիտիյէ ֆարդը		107.24
Մէթալիք		105.20
Ինկիլիզ լիրասը		110.01
Ֆրանսզ լիրասը		87.10
Գարպօն գայմէսի		8.66

ԴԱՄԳԻՕ ՖԻՑԱԹԸ

Լօնտրա Չէք	Դրշ.	109.30	.—
Բարիզ »	Ֆր.	23	.—
Վիէննա »	Քուրօն	22	.—
Պերլին »	Մարք	18	.64

ՍԹԱՆՊՈԼ ԹԱՋԱՐԷԹ ԲԻՏԱՑԱՍԸ

—ooo—

1912, 4/17 յունիս

ՊՈՒՂՏԱԳ		Դրբ.
Պիրինճի նէվ պէյազ	օգգասը	49-50.—
Սումգաղ պուղտայը	»	47-48.—
Զավտարը	»	37-38.—
Սէրթ պիրինճի նէվ	»	47-—.—
» վասաթ նէվ	»	44-46.—
» մախլութ պուղտայը	»	45-46.—
» » չավտարը	»	35-36.—
ՈՒՆ		
Եէրլիգրդմանճի նէվ թօրպասը		91.—.—
» » Շնճի »	»	88.—.—
ԱՐԲԱ		
Թունա	քիլէսի	20.—.—
Բումէլի վէ Մէրսին	»	19.50.—
Անատօլու	օգգասը	38.50-39

Պու կիսն Անատօլուտան 29 վակոն պուղտայ իլէ 4 վակոն արբա վիւրուա վթմիշ տիր։

PHOSPHO
ԾՕՍԾՕ ԴԱԴԱՌ
Դանվե ալթրարընն էն ալէասը
վէ ղրտալարընն էն գաւվվեթպախսը
Գանսըզլըղա միւպէյլա օյանլար, խասթալզգան եէնի չիֆայէապ օյանլար, իսթիյարլար վէ միտէ իլէ պաղըրսադ աղրըլարընտան միւզաարրպ օյանլար իչիւն էմալրզ պիր ղրտա տրը։
Վէնսան Գասապեան, Լաֆօնթէն վէ հէր էճզախանէլէրտէ սաթըլը։
CACAO

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼՈԳ ՍԷՖԵՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանլարը՝ Պաթում, Սամսուն, Տէրասանէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լոնտրա եվ Տէրասանէթ իլէ Սուրիա եվ Մըսրը արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԵՐԻՏԻՆԷ ՊԷՔԼԷՆԷՆ ՎԱՐՕՐԼԱՐ

Ալաքը. յունիսին 17ինճի բ. էր. կիւնի «Գոգա» Մարսիլիատան։

Ալաքը. յունիսին 18ինճի սալը կիւնիւ «Սէնսալ» Գարատէնիզտէն։

Ալաքը. յունիսին 17ինճի չարշ. կիւնիւ «Սֆանտ» Գարատէնիզտէն։

Ալաքը. յունիսին 10ինճը բ. երթէսի կիւնիւ «Սիտոն» Մարսիլիատան։

Ալաքը. յունիսին 13ինճի կիւնիւ «Նիլէր» Սուրիա խաթթնտան։

ՀԱՐԱՒԵԼԵՔ ԵՏԷՃԷՔ ՎԱՐՕՐԼԱՐ

Ալաքը. յունիսին 29ինճը բէնչշնպէհ կիւնի ագշամ ալաքի. սաաթ 4տէ գարատան Կալալէն սիւվար օլտուղը «Սախալիէն» վաբորը Իզմիր, Վաֆի, Պէյրութ, Լաթաքիա, Իսքէնտէրուն, Մերսին, Լարնաքա, Թարապլուս, Պէյրութ, Եաֆա վէ Հայֆայա։

Ալաքը. յունիսին 18ինճը սալը կիւնիւ ագշամ ալաքի. սաաթ 4տէ գարատան Վոլտրէնին սիւվար օլտուղը «Գոգա» վաբորը Սամսուն, Թրապիզոն վէ Պաթում։

Ալաքը. յունիսին 18ինճի սալը կիւնիւ ագշամ ալաքի. սաաթ 4տէ գարատան Պիէմոնտն սիւվար օլտուղը «Սիտայլ» վաբորը Մուտանիա, Սէլանիկ, Շիրա, Բաթրաս- Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լոնտրայա։

Ալաքը. յունիսին 7ինճի ճումա կիւնիւ ագշամ ալաքի. սաաթ 4տէ գարատան Գուլէնին սիւվար օլտուղը «Ամֆանտ» վաբորը Նաբոլի վէ Մարսիլիայա։

Ալաքը. յունիսին 10ընճը բ. երթէսի կիւնիւ ագշամ ալաքի. սաաթ 4տէ գարատան Լէվլէնին սիւվար օլտուղը «Սիտոն» վաբորը Օսէյայա։

Դուսքանիս սողրուտան սողրուսյա ԲԱՐԻԶ, ԼՈՆԴՐԱ, ԷՔՍԼԷՊԷՆ, ԴԷՆԷՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՈՆ — Մ.ՊՏԻՊԷՐԱՆԷ շըժնաքՖէլրլէրինին էն իյլէք սթասիոնարը իյիլուն տալսի պլէթ վերէպիլիր։

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իյիւն 275 ֆր. Մարսիլիա իյիւն 260 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իյիւն 200 ֆր. Մարսիլիա իյիւն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՆԵԼԱՐ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՐՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իյիւն 200 ֆր. Մարսիլիա իյիւն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կիտէնլէր իյիւն խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ իպզազ օլտուղը կիպի, Հիմիսթան, Չին, Ճապոն, Աւսթրալիա վէ Մատակասգար կիւնի տէ ալիմէթ ալտէթ պիլէթի տաթի վերէրլիր։

Տահա զիյատէ մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ ամմա իսթէյէնլեր Գալաթատա Բրնիզմէյրքէթինին եէնի էսթնէյսինտէ մերքեզ ահէնթլիկնտէ վէ Սթամպուլատա Պախչէ Դարուսսընտա կէօմրիւք գուրպինտէ ատէնթէխանէյէ միւրաճաաթ իսթպիլիրլեր։

ԽՐՏԻՎԻՆԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆՍ

ԳԱՐՏԱՆ Անտերիյէն սիւվար օլտուղը Իսանյիկա բասա - վաբորը Ագֆ. յունիսին 17ընճը բաղար երթէսի կիւնիւ Իսքէնտերիյէտէն Տէրասանէթ միւվասլէթի վէ յունիսին 18ինճի սալը կիւնիւ էօյլէստէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ իշտէ Միտիլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտերիյէյէ միւվասլէթի իսթէնէր։

ԳԱՐՏԱՆ Լիյօթիյին սիւվար օլտուղը «Միտէյ» բասթա-վաբորը յունիսին 19ընճը չար. կիւնիւ Սուրիա խաթթնտանտէր-սասատէթ միւվասլէթի վէ յունիսին22ինճի ճ. էր. կիւնիւ Կէլիպոլու Զանագ-գալէ Միտիլի, Իզմիր, Սագը, Բասսամէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարսուլուղ, Պէյրութ, Հայֆա, Լաֆա, Բորֆ-Սաիտ օղրայարագ Իսքէնտերիյէյէ հարաքէթ կոնտէնէք տիր։

Վաբորտա կէլէքիրք զրյաը պուլնուղը կիպի, եէմնքէր պիրինճի նէվ օլտուղ, սուքրա իւզերինտէքի չարապլար տախի մէճճանէն վերիլէճէք։

Պու պաղտէ զիյատէ թաֆսիլաթ ինթէյնլեր Գալաթատա ըրնթրմ իւզերիստէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մերքեզ ոճէնթէսի վէ եախսա Սթամպուլտա Վալիտէ Յուլմա խանընտաքի չիպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

ՊԱՀԱՐԻՑԷ ՆԷԶ.ՏԷՆ.—Տարէի պահրիյէ իյիւն մուգթազի 300000 քիլօ Հոլանտա բիրինճինին ֆկյաթը հատտը իթթաալը պուլամատըղընտան չէկրը հաղիրանը 4ինճի բաղար երթէսի կիւնիւ իհնալէի էվվէլիէ վէ 6ընճը չարշնպէհ կիւնիւ 100տէ 3 թէնզիլի իլէ իշալէ գամիէսի իբրա օլընմազ իւզրէ միւասլէթը միւնազասա թահտա խրիմէյ օլտրզընտան լիթայա թալիպ օլանլարը ինդրա կիւնլէրտէ սաաթ 3է գառար Պահրիյէ կինճի տաիբէսինին լէվազիմ զըմրնա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունուր։ 3—2

Միւհիրի Մեհմէտ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԹԱՊԵՏԵԱՆ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ. Իհթիյաթ ազչէսի 39,000,000 »

Մերքէզի իտարէսի Վիէննայա սբը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ միւվէսի ԳԱԼԱԹԱՏԱ Բարաքէօյսէ, (ՍԹԱՆՊՈԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԻԷՆՏԱ այրընա շուպէլէրի վար սբը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՐՊԷԼԷՐ

Ապրամ, Օսոկ, Պիէլից - Պիէլա, Պօզէն, Պրիւն, Բէյթա, Պիւավէյա, Զէրնօվից, Ֆրիտէք-Միխթէք, Կրաց, Իմպրիք, Քարլսպատ, Բրամֆիբրթ, Քրաքով, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլսըն, Բրակ, Բրօռնից, Բրզամիէլ, Սէն-Բոլթըն, Թարնով, Թէպլից, Թէյչէն, Վիլամ վէ Նէսսթատ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը հէր նէվ պանգա մուսամէլաթը իբրա էտէր։ Պիլասատա հիսսան ճարի իւզէրինէ, վէ թահվիլաթ իլէ սէնէտատթը թիւճարիէ թէվսիաթը մուգապիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէտատթը ՄԳՕՆԹՕ էտէր թիւրքիա վէ մէմալիքի եճնէպլիէնին պ ալնա չէրիլէրինէ չէքլէր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլէկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպլիէ իւզէրինէ քէչիտէ էտիլմիշ սէնէտատթը թիւճարիէ պէտէլաթրը թահսիլ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ պանգասը ԽԻՍՈՒՍԻ ՕՂԱՐԱԳ բասարէ սանցղը բախսխս էմեկի, պու ՍԱՆՏՐԳ հատտասպարի 50 ղրշ. ալթուն ապչէ վէ սահա վիյատէ մէպալղի 100 տէ 3 պուսուդ ֆայդալա գասպուլ էթմէքտէ տիր։

ԳԱԼԱԹԱՏԱ միւճէտտէտ էպտիլէսի թէէսիս էտիլէն ՍԱՑԻՍ սիսթէմի Տէմիր ԳԱՑԱԼԱՐ ՔԻՐԱՑԱ վէրիլմէքտէ օլուպ, գացալար դայէթ միւթէտիլ ֆիյաթլա իյմար էտիլմէք վէ ֆէվզէլատէ թէէմմնաթը պուլունմադտա սբը։

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶ.ՏԷՆ.—Ձիհէթը ասքէրիյէյէ մուգթազի օլուպ մէվզրի միւնազասյա գօնբրան գուրուշ ֆասուլէա 63 բարա ֆիյաթլա թալիպի էօհտէսնտէ տիր։ Թէնզիլ իլէ իթայա թալիպ օլանլարը չէնը հալան 5ինճի սալը կիւնիւ Լէվզիմանը ումումէթ տաիրէսի միւպասասթ գօմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Ձիհէթը ասքէրիյէյէ մուգթազի օլուպ մէվզրի միւնազասյա վավ օլընան պիր միլիոն քիլօ սէրթ պուղտայ թալիպի էօհտէսնտէ տիր։ Թէնզիլի ֆիյաթլա իթայա թալիպ օլանլարը չէնը հալան կինճի բաղար երթէսի կիւնինէ գատար պէհէմմէհալ Լէվազիմաթը ումումէթ տաիրէսի միւպասասթ գօմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Պէհէրի 3 պուչուգ քիլօ սըզլէթնտէ 1000 ատէտ չէլիք գազմա, պէհէրի 350 սիրնէմ սըզլէմէնտէ 1000 ատէտ չէլիք քիրէպ, 20 մէթրօ թուլընտա 6 ատէտ սէրեն տիրէյի։

Ձիհէթը ասքէրիէէ միւսթաճէլէն միւպասասընա լիւգում էէօրիւլէն գազմա վէ քիրեպ իլէ սէրէն տիրէքլերինի իթայա թալիպ օլանլարը հաղիրանը 2ինճի ճումա երթէսի կիւնիւ միւնազասյա իշիթրաք իթմէք իւզրէ տաիրէի հարպիւէտ զըթասթը փէհնիպէ վէ մէվզրը միւսթաֆէմմ միւթէթրը ումումիկիկնէ կէլմէլերի։

§ Տարէի Հարպիյէ օտաճըլարը իշիւն իթթաը թէահհիւտ իտիլուպ օլապատքի նումունէ մուճիպլինճէ միւթէահիւտի թարաֆընտան իսալ վէ իթթա օլընաման 13) չէքթ գունտուրանը թէքբար մէվզրի միւնազասյա վավ օլընտրը կէչէնտէ իլան իտիլոյի հալտէ միւրաճաաթ վուգու պուլմամը վէ մէզքիր էվ մզգտար գունտուրանը միւթէահհիւտի նամընա միւպասասը գօնթուրաթօ ահքամընտան պուլունմըզ օլտուղընտան գունտուրարարը միւնազասընա թալիպ օլանլարը հաղիրանը 4ինճի բաղար երթէսի կիւնիւ պատզզվալ սաաթ 3տէ Լէվազիմաթը ումումէթ տաիրէսի միւպասասթ գօմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—3

ՊԱՆԴԸ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ

Նուհան միլլի պանգասընընն եիւզտէ իչ Ֆայիզլի իբրահիմի բանվիլաբը քարիխը իիրառն 1880

1 Թէմմուզ 1916 թարիխինտէ ամօրթի քէչիտէսի պալատէքի Թահվիլաթ, դաշա պաշ թէէսկէսի թէկիլբէսինէ զարը, Պանգը Օսմանինին Գալաթա, Իսթանպոլ վէ Պէյօղլու իտարէխանէլէրինէ միւթէսիլ միւթէթիլ սիկուրթայա վավ օլունմագտա սբը։ 10—5

ՄԱԼԻԹԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Պէյնիքաշ սէրայը Հիւմայունը Սալթանաթ գարուսը խարթնտէքի բարմաղըզարը թամիրաթ վէ թասարիֆաթը ան կիւն միւտտէթլէ միւնազասյա գօնբրմըզ վէ թէքլիֆ իտիլէճէք պէտէլ հատտը լայզգ վէ մնաֆիր Խալինէյէ մուվաֆֆէք էկօրիւլտիկի թագարրտ միւտտէթը մէզքիրէ խիմամընտա իհալէի էվվէլիյէսինին իթթասը մուգաբբէր պուլմամը օլաբզընտան, չէրայիթինի անլայզգ տախիլի միւնազասա օլմագ իսթէյէնլերին մնասարիֆի մուհամմէնէսինին եիւզտէ ոնը նիսպէթինտէ պուլունան ուզգան Սամ. ալթունը թէէմմնաթ ազչէսինի վէ եախսա բէյացա ֆիյաթը օլ մզգտար զըյմէթէ մուտտալ թահվիլաթը Օսմանիյէյի վէ եախսա մաարուֆ պիր պանգանին քէֆիլէթ վարազասընը միւսթասրբպէն սիկուրթայա վավ օլունմագտա սբը։

ՊԱՀԱՐԻՑԷ ՆԷԶ.ՏԷՆ.— Տարէի պահրիյէ իյիւն մուգթազի 300000 քիլօ Հոլանտա բիրինճինին ֆկյաթը հատտը իթթաալը պուլամատըղընտան չէկրը հաղիրանը 4ինճի բաղար երթէսի կիւնիւ իհնալէի էվվէլիէ վէ 6ընճը չարշնպէհ կիւնիւ 100տէ 3 թէնզիլի իլէ իշալէ գամիէսի իբրա օլընմազ իւզրէ միւասլէթը միւնազասա թահտա խրիմէյ օլտրզընտան լիթայա թալիպ օլանլարը մէզքիրէ խիմամընտա իհալէի էվվէլիյէսինին իթթասը մուգաբբէր պուլմամը օլտրզընտան, չէրայիթինի անլայզգ տախիլի միւնազասա օլմագ իսթէյէնլերին մնասարիֆի մուհամմէնէսինին եիւզտէ Պարիզ Սանայի Օսմանիյէ Դարուսսընտա գաիմ Սանտրգ հատտասպարի 50 ղրշ. ալթուն ապչէ վէ սահա վիյատէ մէպալղի 100 տէ 3 պուսուդ ֆայդալա գասպուլ էթմէքտէ տիր։

ԳԱԼԱԹԱՏԱ միւճէտտէտ էպտիլէսի թէէսիս էտիլէն ՍԱՑԻՍ սիսթէմի Տէմիր ԳԱՑԱԼԱՐ ՔԻՐԱՑԱ վէրիլմէքտէ օլուպ, գացալար դայէթ միւթէտիլ ֆիյաթլա իյմար էտիլմէք վէ ֆէվզէլատէ թէէմմնաթը պուլունմադտա սբը։

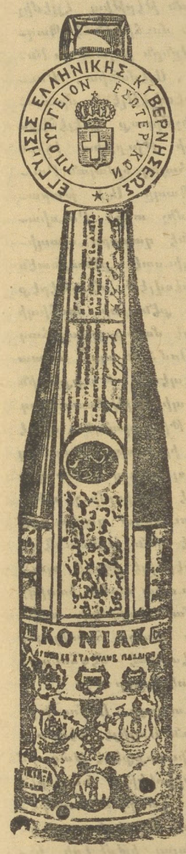
ՊԱՆԴԸ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ.—Պանգը Օսմանի չիրքէթի նիզամնամէսինին 29ընճը մատտէսի ահքամընա թէվֆիքէն հիսսէտարան մէճլիսը ումումիսինին, հէյէթը իտարէ բաբօրընը իսթիմա էյլէմէք, 31 քանունի էվվէլ 911 թարիխինտէ իսթամ պուլան սէնէի սապզգա հապապթընը բուլէթ իտէրէք թէվզի օլընանագ թէմմթիրի թարին իթմէք վէ մուտտէթը իտրամթէլերի մէուգ։ Թազի օլան հէյէթը իտարէի ումումիյէ ազալարը եէրլէրինէ տիրէրլերնի ինթիխապ էյլէմէք լազրէ 27 հազիրան 912 թարիխլու բէնճշնպէհ կիւնի պատզզվալ սաաթ 1տէ Լոնտրատա Օլա Պրոտ ճատտէսինտէ քեպլին Վինչէսթր Հաուզատա իճթիմա իտէճէկի ալէգադատար օլան հիսսէտարանա իլան օլընըր։ Նիզամնամէյի մէզքուրինին 27ինճի մատտէսի ահքամը մուճիպինճէ մէճլիսէ լատգալ օթուզ հիսսէյէ մալիք պուլունան հիսսէտարան տախիլ օլապիլէճէք տիր։ Մէճլիսէ ազա ազթէթիյէ տախիլ օլապիլմէք իչիւն եէվմը իճթիմատէն լատգալ օն կիւն ազատմ հիսսէտարանին մէվճուտ հիսսէյէնին Տէրասատէթ պանդին մէրքէզը իտարէսինէ էլ եախսա վիլայաթատի չիպէյէրինէ վէ եա Լոնտրատա Թրօկսմրթօն ճատտէսինտէ 26 նումէրօլը իտարէյէ վէ Բարիստէ Մէյէրպէրատ քեպլին տալրէյէ թէվսի էյլէմէլերի մէշրութ սբը։ 10—8

ԹՈՒՐՈՒԴ ՎԷ ՄԷԱՊԻՐ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Ումուրը նաֆիատտա միւհէնտիսլէրէ մուավէնէթ իսէպիլէճէք գօնսիլ-քէնգօրլէր եէթիչտիրմէք իւզրէ կէչէն սէնէ քիչատ իտիլէն գօնսիլ-թէօր մէքթէպնէ աղրթօս զարքընտա թալիպէ գայտ վէ գապուլ օլընճաղընտան, տախիլ օլմագ իսթէյէնլերին ահթէքի չէրայիթի նազարը տիգգաթա ալմալարը լազըմ սբը։

Մէքթէպէ ալընճաղ թալէպէնին սինին 18—35 օլմագ սբը։ Միւրաճաաթ իսէնլէր հիւսնի հալի միւչիր վէսայիգէ պէրպաէր իլէլու էմրազատան տալիմ պուլունտրգլարընա տայիր մաարուֆ պիր թապիպին բաբօրընը, այը իլմ ու խալէրինի, թէղզերէի Օսմանիյէ իլէ Վիքթօրիա գըթաբընտա իքի զըթա գարթօնսրզ ֆօթօկրաֆը իրպէ վէ թէպիրմէ գէնարտր տրրլար։ Եէտի սէնէլիք խատտ մէէզուն լրլը պու տէրէճէյէ պուլունտրգ արը Մէարիֆի նէզարէթը ճէվլինճէ մուսատտագ պուլունան պիճիմէ մէքտէպիլի խուսուսիյէտէն չահատէնամէ ալմըշ օլանլար պիլա իմթիհան գայտ վէ գապուլ օլընըրլար։

Շահատէթնամէսի օլմայանլարը հիսապ, հէնտէսէի միւասթթան վէ միւճէասմէ, մըսէլէսաթ, հիքմէթը քիմիա, ճէպր, ճօղրաֆիաի Օսմանի վէ Ումումի, Թարիխի Օսմանի վէ Ումումի, Իլմը Իգթիսատ, Ֆրանսըզճա, Ռիթատպէթ տէրսլէրինէ իմթիհանլարը իճրա խիլէճէք, իսապը էհլիէթ իստէյէն գապուլ օլընճաղ արը։

Մէքթէպէ չիմտիկ նիհարի օլուպ միւտտէթը թահսիլիյէսի իքի սէնէ տիր։ Իքմալը թահսիլ իտէլէք չահատէթնամէ ախզ իտէնլեր 600 ղրշ. մաայլը գօնսիլ-քէօրլիկէ թային իտիլէճէկի կիպի, իսապաթը էհլիէթ իտէնլերին տէրէճաթը թէրքի վէ մաայլարը թէզգիտ օլընաճագ արը։ Աթիէն տէրէճէի էհլիէթ վէ քիֆայէթի անլաշընմարը ամէլի միւհէնտիսլիք մէզքինէ իտտայ վէ եախսա պիր իտիմիրան միւհէնտիսլիկէ թէրքի իտիմէլերի սուրէթիյլէ տէ թէրֆիլերի թահթը թէէմմնէ ալընմըշ արը։ 40—18



ԱՇԽԱՐՀ ՕՐԻՆԱՆ

Ս. Ի. Ա. ՄԷԹԱԳԱՍ ԳՕՆԵԱՆ

Իչպու ֆապրիգանին սահիպի 9 սաաթ նիշանլարը միւհթէլիֆ սէրկի, ռումումիկէրէ իյթիբարընտան տօղայը 35 պէօյիւք միւքեֆֆաթա նայիլ ՀՐԱՑԸՆԸՁ

Շիլէ իւզէրինտէ Եունան հիւքիմէթինին թէէմմնաթ պատարօյը իլէ աթիտեքի բէսմի չահատէթնամէսին։

Եունան տախիլէյէ նազրը Եունանիստանտա Ս. Ֆ. Ա. Մէթաքսա իւնվան, ալթընտա եալընը պիր գօնեագ ֆապրիքասը մէվճուտ օլուպ, պու ֆապրիգանին տա Բիրէյէ թէէսիս իտիլմիշ պուլունտրգընը թէէյիտ տիր։

Եունան տախիլէյէ նազրը Մ. Մ. ԹԷՕԹՕՌԻՍ

Աթինա, 14 յունիս 1904

Տէրսասատէթ վէ պիթիւն Թիւրքիատա մերքէզի Գալաթատա Գալաթա խանընտա 6 նումէրօլը օտա սբը։

ԱՏԷՆԹԻ ՍԹԵՖԱՆՕ ՍԱԼԵՍԱՆԻՍ։

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Պէյնիճի Սէլանիկ գօլ օրտուսը իյիւն միւպասյա իտիլէճէք օլան 18000 մէթրօտան 15000 մէթրօյա գասար բէքսիմէթ թօրպասը իյիւն իաքի գուտաշ իլէ օլ մըզտար խաքի չերիտին չէրը հազիրանը 16ինճը ճումա երթէսի կիւնիւ միւնազասասը իճրա գըլընճաղընտան միւնազասյա իշիրաք իտէճէքլերին եէվմը մէզքիրտէ վասաթը սաաթ իշտէ 100տէ 10 թէէմմնաթ ազչէյէրինի միւսթասնըպէն նէզարէթը միւսարիյէնա լէվազիմ իտարէսինէ կէլմէլերի իլան օլընըր։ 1—3

ՊԱՀԻՐԻՑԷ ՆԷԶ.ՏԷՆ.— 1000 չուվալ եէրլի չիմենթօսը պէհէր չուվալը 15 ղրշ., 600 ֆրէնք Հոլիք չիմենթօսը պէհէր ֆրէնքը 79 ղրշ., 800 ֆրէնք Բորթլէնտ չիմենթօսը պէհէր ֆրէնքը 44.50 ղրշ., 20000 առէտ գուրու թուղլասը պէհէր պին առէտի 280 ղրշ., 50000 առէտ Պէօյիւքտէրէ մաքինա թուղլասը պէհէր պին առէտի 450 ղրշ., 40000 առէտ տէլիքլի թուղլասը պէհէր պին առէտի 180 ղրշ., 10000 առէտ աթէչ թուղլասը պէհէր պին առէտի 800 ղրշ.։

Տարէի Պահրիյէյէ պիր սէնէ զարֆընտա լիւզումը օլուպ մէվզրի միւնազասյա գօնբլրը եվվէլճէ եվրագ հավատալէ իլան օլընան պալատէ մուհարրէր եէնա հիղալարընտա մուրագամ ֆիյաթլարա թալիպի էօհտէսնտէ օլուպ սէնէի հալէ բուսի հազիրանընին 25ինճի բաղար երթէսի կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէսի վէ 28ինճի բէնչշնպէհ կիւնիւ տախի պատզզվալ սաաթ 3է գառար 100տէ 3 թէնզիլաթ գապուլը իլէ իհալէի գաթիէյէրի իբրա օլընաճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարը 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէմմնաթ ազչէյէրինի միւսթասնըպէն մէզքիր կիւնլէրտէ Պահրիյէ նէզարէթի կինճի տաիրէի լէվազիմ զըմրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

§ 1500 քիլօ նումունէսի կիպի կարճիլէ, 118 բրտա նումունէսի կիպի չիլիք թէլ հալաթ, 46 բրտա նումունէսի կիպի կալամիգալի եումուշագ թիմուր թէլ հալաթ, 575 բրտա նումունէսի կիպի լիֆ հալաթ, 135 բրտա նումունէսի կիպի գաթրանը Բուս հալաթը։

Տարէի Պահրիյէճէ պիմունագասա միւպասեաա իտիլէճէյի էվվէլճէ էվրագ հավատալէ իլան օլընան պալատէ կնվա վա մէգատիրի մուհարրէր 5 գալէմ էչեանը ֆիյաթլարը հատտը լայզգնը պուլտրզը թագարիաէ սէնէի հալէ բուսի հազիրանընին 26ընճը սալը կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէլերի վէ 30ընճը ճումա երթէսի կիւնիւ տախի պատզզվալ սաաթ 3է գառար 100տէ 3 թէնզիլաթ գապուլը իլէ իհալէի գաթիէլերի իբրա օլընաճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարը 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէմմնաթ ազչէյէրինի միւսթասնըպէն մէզքիր կիւնլէրտէ Պահրիյէ նէզարէթի կինճի տաիրէի լէվազիմ զըմրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։ 3—1

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԻ

1863տ հհսիս օլընընը տրր

ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆՍ

Սերմայէսի 250,000,000 Ֆրանկ

Գեսամիյեն քեսիրի օլընմրը

Մերքէզը իտարէխանէ Գալաթատա, Գարաքէօյտէ Եէնի խանտա։ 333 ,էյօղլունտա Ճատտէի Քէպիրտէ նօ.

Սթանպուլատա Սուլթան Համամը ճատտէսինտէ Ալլահվէրտի խանընտա։

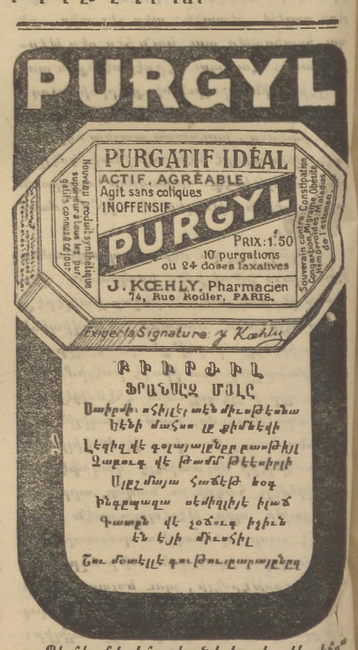
Մերքէզ իտարէխանէսինէ չիպէլէրիմիզ պիրճիմէլէ պանգա մուամէլաթընը իրճա իտէր։

Մերքէզ իտարէխանէսինտէ վէ քէզա Պէյօղլու չիպէսինտէ պուլունան քիրա ըզգ տէմիր գացալար կէրէք մէքանէթ վէ կէրէք իւճրէքի իսֆար ճիհէթիյլէ բէգապթին ֆէվզինտէ պուլունմագտա սբը։

Գալաթատագի մերքէզ իտարէխանէսիյէ Պէյօղլունտագի չիպէսի հեվալէնամէ համլլէրինին թահթը էմրինէ սալընար վերիլէճէք տիր։

Սթանպուլատագի չիպէստէ հէվալենամիլլէրինին թահքը էմրինէ սալընար վերիլէճէք տիր։

Սթանպուլատագի չիպէ էչեա վէ թիճարճար էմթաասը իւզէրինէ ավանս սուրէթիյլէ բարա իգազ իթթիկի կիպի, Սիրքէճիճէքի ամպարընա տա էմանէթի սուրէթիյլէ էչեա վէ էմթաասը մէզքիրէյի գապուլ վէ վազ իտիլիր։



Պիճիմէթ էճզանանէյէրտէ վէ էճզանէյօլարընտա, էզգիմէթ Սթամպուլ Թպարա խանընտա նօ. 8-9 Մ. Ա. Նէճաղի Նէզարէտտէ քիւլլիէթի մզգտարտա մէվզրի ֆիրուխթա վավ օլընմըշ արը։

ԻԻՆԻՕՆ

1828—1829 ՏԱ ԹԱՐԻԶՏԷ ՄԻԻԷՍՍԷՍ ՏԻՐ

ՄԷՐՔԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԹԱՐԻԶՏԷ 9 ԲԼԱՍ ՎԱՆՏՈՄ 9

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆՍ

ԹԷԷՄԻՆԱԹ

ԵԱՆԿԸՆ ՇԻՒՊԷՍԻ

Սիկուրթայը սերմայէ	26 միլիառ	ֆր.
1909 տա թահսիլ իտիլմիշ սիկուրթա պէտէլի	30 միլիոն	ֆր.
1909 խիթամընտա վերիլէն թազմինաթ	38) »	»
Սերմայէ վէ իհթիյաթ	34 »	»

ԷՕՄԻՒՐ ՇԻՒՊԷՍԻ

Ճարի սիկուրթայը	41 միլիոն	ֆր.
1909 տա թահսիլ իտիլմիշ սիկուրթա պէտէլի	16 1)2 »	»
1909 խիթամընտա վերիլէն թազմինաթ	240 »	»
Սերմայէ վէ իհթիյաթ	193 »	»

Շարգ իշիւն խուսուսի Թէնզիլի բարիձա

Դուսքանեանընն պանդասը ՕՍՄԱՆԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ ՏԸՐ

Ումումի Թիւրքիա վէ Շարգ միւտիրիյէթը ումումիյէսի Դալաթատա

Վօյլօսա սօգաղընտա Իւնիօն խանընտա տրր

ԹԻՒՐԳԻԱ ՊԱՇԼԸՂԱ ՇԷՀԻԼԷՐԻՆՏԷ ԱՃԷՆԹԼԻԹԼԷՐԻՆ ԼԱՎ ՏԸՐ

ՍԹԱՆՊՈԼ ՏԷՖԹԷՐՏԱՐԼԸՂԸՆՏԱՆ.—6000 ղրշ. ազարիանէ, նօ. 8, Թաթավլա Բիզօ սօգաղը, իքի թարաֆը Մարէօրա վէ հիսէտարարը խանէսի վէ պաղչէսի, պիր թարաֆը Եունանը Անտոն խանէսի վէ թարաֆը էրպաի թարիգի ամմ. 3500 ղրշ. մաղազա, նօ. 10, Թաթավլա Բիզօ սօգաղը, իքի թարաֆը Մարէօրա վէ հիսէտարարը խանէսի վէ պաղչէսի պիր թարաֆը Եունանը Անտոն խանէսի վէ թարաֆը էրպաի թարիգի ամմ. 3500 ղրշ. մաղազա, նօ. 12 Թաթավլա Բիզօ սօգաղը, իքի թարաֆը Մարէօրա վէ հիսէտարարը խանէսի վէ պաղչէսի, պիր թարաֆը Եունանը Անտոն խանէսի վէ թարաֆը էրպաի թարիգի ամմ. 5000 ղրշ. ազարիանէ նօ. 25 Թաթավլա Սաաթճը սօգաղը, պիր թարաֆը Եօրիկ խանէսի պիր թարաֆը Մարիզօ խանէսի պիր թարաֆը Մարիա խանէսի վէ թարաֆը էրպաի թարիգի ամմ.։

Պէյօղլու լիվանընա թապի վէ Թաթավլա մալիյէ Թահսիլ չիպէսի մանթըզասընտա քեպին վէ հուտուտա վէ էվսաֆը սայիրէսի պալատէ մուհարրէր օլան տէօրթ բարչա էմլաքէն միւթեաքիմ տուլունը թէէմիյէ իտիլմէյինտէն Նաղի Թահսիլի էմվալ գանունընին 13ինճի մատտէսի ահքամընա թէվֆիգէն միւզայէտէի էվվէլիյէսի երրմի պիր կիւն վէ օն միւզայէտէի օն կիւն տէվամ իթմէք չարթլրա միւզայէտէ վավ իտիլմի օլաղընընտան թալիպ օլանլար չէրայիթի միւզայէտէյի անլամագ վէ բէյ սերմէք իւզրէ Պէյօղլու մուհասպէճիլիկնէ վէ եա Թաթավլա մալիյէ թահսիլ չիպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլընըր։

ՆԱԳԻԻԱ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Նաֆիա նէզարէթի տաիրէսի իյիւն 350տէն 400 էլէքյէ գառար միւպայէա օլընճագ օտուրան նրքը մէչէ վէ նրքը կիւրկէն օլմագ իւզրէ միւնազասյա վավ օլընմըշ օլաղընընտան իթասրնա թալիպ օլանլարը Թէէմմնաթ ազչէյէրինի միւսթասնըպէն մէզքիր կիւնլէրտէ Պահրիյէ նէզարէթի կինճի տաիրէի լէվազիմ զըմրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

§ 1500 քիլօ նումունէսի կիպի կարճիլէ, 118 բրտա նումունէսի կիպի չիլիք թէլ հալաթ, 46 բրտա նումունէսի կիպի կալամիգալի եումուշագ թիմուր թէլ հալաթ, 575 բրտա նումունէսի կիպի լիֆ հալաթ, 135 բրտա նումունէսի կիպի գաթրանը Բուս հալաթը։

Տարէի Պահրիյէճէ պիմունագասա միւպասեաա իտիլէճէյի էվվէլճէ էվրագ հավատալէ իլան օլընան պալատէ կնվա վա մէգատիրի մուհարրէր 5 գալէմ էչեանը ֆիյաթլարը հատտը լայզգնը պուլտրզը թագարիաէ սէնէի հալէ բուսի հազիրանընին 26ընճը սալը կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէլերի վէ 30ընճը ճումա երթէսի կիւնիւ տախի պատզզվալ սաաթ 3է գառար 100տէ 3 թէնզիլաթ գապուլը իլէ իհալէի գաթիէլերի իբրա օլընաճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարը 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէմմնաթ ազչէյէրինի միւսթասնըպէն մէզքիր կիւնլէրտէ Պահրիյէ նէզարէթի կինճի տաիրէի լէվազիմ զըմրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։ 3—1

ԹՈՒՐՈՒԴ ՎԷ ՄԷԱՊԻՐ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Դօնիա վիլայէթի տաիրլինտէ Ուլու Դըշլա սթասիօն թարիգի իւզէրինտ